clarion

***Owner's manual** / Mode d'emploi*
***Bedienungsanleitung** / Istruzioni per l'uso*
***Gebruiksaanwijzing** / Manual de instrucciones*
***Bruksanvisning** / Manual de instruções*

DXZ758RMC

CD/MP3/WMA Receiver / CeNET Control & Music Catcher

•

Récepteur CD/MP3/WMA / Contrôle CeNet et Music Catcher

•

CD/MP3/WMA-Receiver mit CeNET-Steuerung und Music Catcher

•

Lettore CD/MP3/WMA / Comando CeNET con Music Catcher

•

CD/MP3/WMA Receiver / CeNET Control & Music Catcher

•

Receptor de CD/MP3/WMA / Control CeNet y Music Catcher

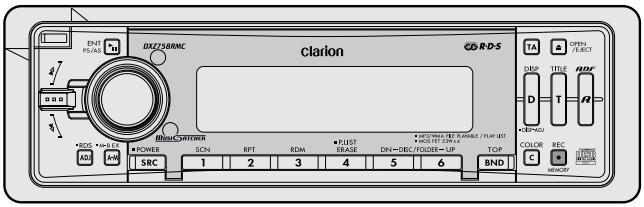
•

CD/MP3/WMA-spelare/CeNET Control & Music Catcher

•

CD/MP3/WMA Receiver / CeNET Control & Music Catcher

CeNET



COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

R·D·S EON

ISO CONNECTOR

Plays Windows Media™

Thank you for purchasing this **Clarion** product.

* Please read this owner's manual in its entirety before operating this equipment.
* After reading this manual, be sure to keep it in a handy place (e.g., glove compartment).
* Check the contents of the enclosed warranty card and keep it carefully with this manual.
* This manual includes the operating procedures of the CD changer, DAB and TV tuner connected via the CeNET cable. The CD changer and TV tuner have their own manuals, but no explanations for operating them are described.

CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station". To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

!CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

ADVARSEL.

Denne mærking er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilladelig kraftig stråling.
APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!

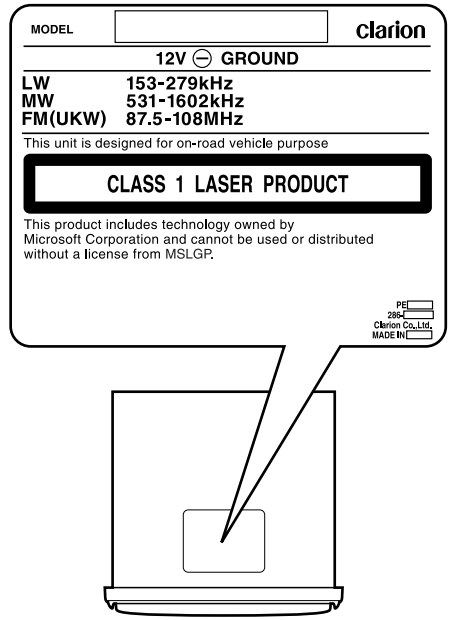
Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmækning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsaætte sig for laserstråling.

OBS!

Apparaten innehåller laserkomponenten som avger laserstrålning överstigande gränsen för laserklass 1.

VAROITUS

Suojakoteloa si saa avata. Laite sisältää laserdiodin, joka lähettää näkymätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.



Grazie per avere acquistato questo prodotto **Clarion**.

* Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere il manuale di istruzioni per intero.
* Dopo aver letto il manuale, accertarsi di conservarlo a portata di mano (per esempio, nel comparto porta-guanti).
* Verificare il contenuto della cartolina di garanzia acclusa e conservarla con cura insieme a questo manuale.
* Questo manuale comprende le procedure operative per il funzionamento degli scambiatori CD del sistema DAB e del sintonizzatore TV collegati all'apparecchio per mezzo del cavo CeNET. Gli scambiatori CD, ed il sintonizzatore TV dispongono di un proprio manuale di istruzioni, che però non contiene istruzioni per il loro funzionamento.

Indice

1. PRECAUZIONI 124
Console inclinata 124
Modo di impiego dei compact disc 125

2. CONTROLLI 5

3. NOMENCLATURA 126
Nomi dei tasti e loro funzioni 126
Principali funzioni dei tasti quando un'apparecchiatura esterna è connessa a questa unità 127
Display delle opzioni 128
Schermo LCD 128

4. DCP 129

5. TELECOMANDO 130
Inserimento della batteria 130
Funzioni de tasti dell'unità telecomando 131

6. OPERAZIONI 132
Operazioni basilari 132
Operazioni relative alla radio 135
Operazioni RDS 136
Operazioni CD/MP3/WMA 140
Operazioni del MUSIC CATCHER 144
Operazioni comuni 146

7. OPERAZIONI E ACCESSORI 152
Operazioni del cambia-CD 152
Operazioni TV 154
Operazioni Radio digitale / DAB 155

8. IN CASO DI DIFFICOLTÀ 159

9. DISPLAY DI ERRORE 160

10. SPECIFICHE 161

1. PRECAUZIONI

1. Questo apparecchio è progettato per l'uso su veicoli da strada. L'uso su trattori, carrelli elevatori, veicoli fuoristrada, motocicli e ciclomotori a 2 o 3 ruote, imbarcazioni o altri veicoli speciali non è autorizzato.
2. In caso di basse temperature all'interno della vettura, accendendo il lettore subito dopo aver acceso il riscaldamento, è possibile la formazione di condensa sul disco o sulle altre parti ottiche del lettore, e la normale riproduzione potrebbe risultare impossibile. In caso di umidità sul disco, rimuoverla con un panno morbido. In caso di umidità sulle parti ottiche del lettore, non usare quest'ultimo per almeno un'ora. La condensa scomparirà naturalmente consentendo il normale funzionamento.
3. La guida su strade estremamente dissestate suscettibili di causare intense vibrazioni può causare salti nella lettura del CD.

INFORMAZIONI PER GLI UTENTI

EVENTUALI ALTERAZIONI O MODIFICHE APPORTATE A QUETO PRODOTTO SENZA APPROVAZIONE DEL PRODUTTORE INVALIDERANNO LA GARANZIA.

Console inclinata

Questa unità utilizza console inclinate per rendere possibile un display su schermo ampio.

Quando si usa la console inclinata, assicurarsi di chiuderla.

⚠ATTENZIONE

TENGA CUIDADO DE NO PILLARSE LOS DEDOS CUANDO ABRA O CIERRE LA CONSOLA INCLINABLE.

1. Per motivi di sicurezza, chiudere sempre la CONSOLE INCLINATA prima di lasciare l'unità spenta per un periodo prolungato oppure spegnere l'interruttore di accensione.

   Se si spegne l'interruttore di accensione con la CONSOLE INCLINATA, la CONSOLE INCLINATA non si chiude.
2. Prima che la CONSOLE INCLINATA si chiuda, si potrebbe udire un suono di frenata proveniente dal meccanismo di sicurezza. Questo è normale.
3. Se si sposta la CONSOLE INCLINATA a mano, questo potrebbe creare gioco. Per correggere questo gioco, con l'unità accesa, premere il tasto [⏏] per chiudere la CONSOLE INCLINATA.
4. Dopo aver espulso un disco, la CONSOLE INCLINATA torna automaticamente allo stato di inclinazione o di chiusura. Se, quando la CONSOLE INCLINATA tenta di chiudersi, incontra qualche ostacolo, viene attivato il meccanismo di sicurezza e la CONSOLE INCLINATA torna allo stato aperto. In questo caso, rimuovere l'ostacolo, quindi premere il tasto [⏏].
5. Per evitare di graffiare i compact disc, tenere i dischi da 12 o 8 cm diritti durante l'inserimento e l'estrazione.

Modo di impiego dei compact disc

Usare solamente compact disc riportanti il marchio o .

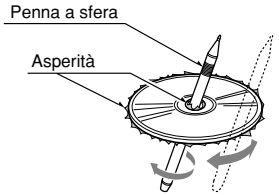
Non utilizzare in riproduzione dischi a forma di cuore, ottagonali o di altre forme particolari.

Alcuni CD registrati nella modalità CD-R/CD-RW potrebbero non essere utilizzabili.

Modo di impiego

- Rispetto ai normali CD di musica, i dischi CD-R e CD-RW sono facilmente influenzati da temperatura o umidità elevate e alcuni dischi CD-R o CD-RW possono non essere riprodotti.

  Non lasciarli dunque per lungo tempo in auto.
- I dischi nuovi potrebbero presentare qualche asperità intorno ai bordi. Se si usa questo tipo di disco, il lettore potrebbe non funzionare o ci potrebbero essere dei salti nella riproduzione. Utilizzare una penna a sfera o un oggetto simile per rimuovere qualsiasi asperità dai bordi del disco.



- Non attaccare mai etichette sulla superficie del compact disc e non scrivere mai sulla superficie con una matita o una penna.
- Non eseguire mai la riproduzione di un compact disc chiuso in una confezione di plastica o con colla sopra di esso o con indicatori per l'apertura della confezione. Se si tenta di riprodurre un disco del genere, si potrebbe non riuscire più a estrarlo dal lettore CD o potrebbe danneggiare il lettore CD.
- Non utilizzare compact disc che presentano graffi estesi, deformazioni, incrinature, ecc. L'uso di dischi in condizioni simili potrebbe causare malfunzionamenti o danni.
- Per rimuovere un compact disc dalla custodia, premere il centro della custodia e sollevare fuori il disco, tenendolo con attenzione per i bordi.
- Non usare fogli protettivi per CD disponibili in commercio o dischi dotati di stabilizzatori, ecc. Essi potrebbero causare danni al disco o rotture del meccanismo interno.

Conservazione

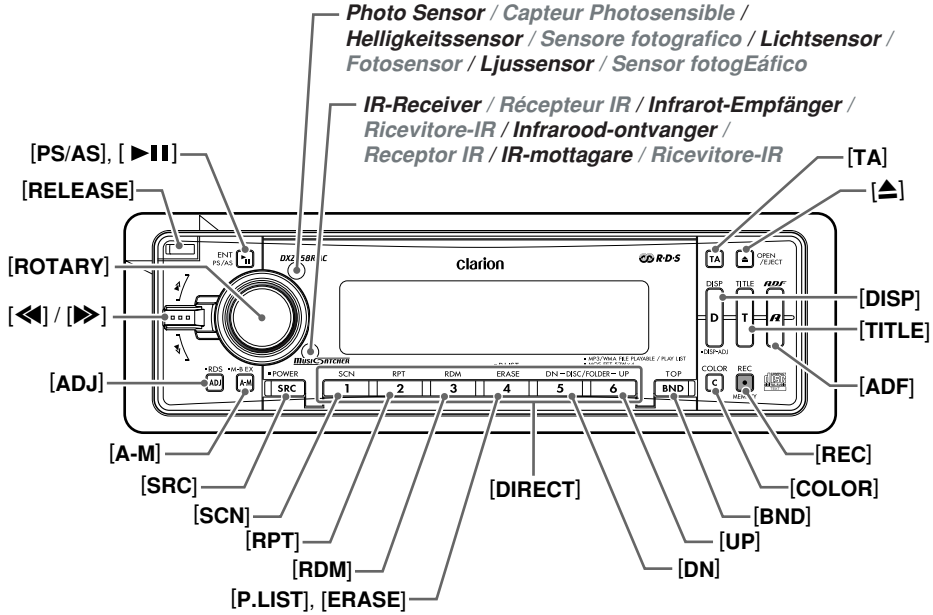
- Non esporre i compact disc alla luce diretta del sole o a nessuna fonte di calore.
- Non esporre i compact disc alla luce diretta del sole o a nessuna fonte di calore.
- Non esporre i compact disc al calore diretto prodotto da apparecchi per il riscaldamento.

Pulizia

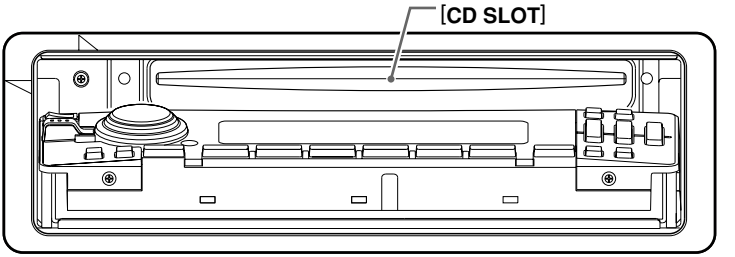
- Per rimuovere le impronte delle dita e la polvere, utilizzare un panno morbido e pulire in linea retta partendo dal centro del compact disc per arrivare al bordo.
- Non utilizzare nessun solvente, come i liquidi per la pulizia disponibili sul mercato, nessuno spray antistatico e nessun diluente per pulire i compact disc.
- Dopo l'uso di dispositivi di pulizia speciali per compact disc, lasciare che il compact disc si asciughi per bene prima di utilizzarlo di nuovo.

2. CONTROLS / LES COMMANDES / REGLER / CONTROLLI REGELAARS / CONTROLES / KONTROLLER / CONTROLOS

***Main unit** / Appareil principal / **Hauptgerät** / Apparecchio principale **Hoofdtoestel** / Unidad principal / **Huvudenhet** / Unidade principal*



***With the SLOPING CONSOLE opened** / Ouvrez la CONSOLE RABATTABLE*
***ÖFFNUNG DER SCHRÄGKONSOLE** / Apertura della CONSOLE INCLINATA*
***Met het KANTELEND BEDIENINGSPANEEL geopend** / Apertura de la CONSOLA INCLINABLE*
***DEN LUTANDE KONSOLEN öppen** / Com a CONSOLA INCLINÁVEL aberta*



Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.
Remarque: Veuillez déplier cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.
Hinweis: Bitte diese Seite ausfalten und beim Lesen der einzelnen Kapitel die Frontdiagramme beachten.
Nota: Assicurarsi di aprire questa pagina e fare riferimento a questi diagrammi quando si legge ciascun capitolo.
Opmerking: Vouw deze pagina uit en zie tevens de afbeeldingen van het voorpaneel tijdens het doorlezen van de volgende hoofdstukken.
Nota: Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.
Observera: Vik ut denna sida för att kunna se figurerna över bilstereons framsida medan du läser de olika kapitlen.
Nota: Certifique-se de abrir esta página e consulte os diagramas frontais conforme realiza a leitura de cada capítulo.

3. NOMENCLATURA

Note:

- *Leggere questo capitolo consultando le viste frontali del capitolo "**2 CONTROLLI**" a pagina 5 (aprire).*
- *MC è l'abbreviazione di MUSIC CATCHER.*
- *ADF è l'abbreviazione di Anti Distortion Filter (Filtro Anti Distorsioni).*

Nomi dei tasti e loro funzioni

Tasto [RELEASE]
- Spingere fino in fondo il tasto per sbloccare il DCP.

Tasti [PS/AS], [►II]
- Per riprodurre o mettere in pausa un CD nella modalità MC e CD/MP3/WMA.
- Esegue una scansione predefinita nella modalità radio. Premere e tenere premuto per almeno 2 secondi per eseguire l'auto-memorizzazione.
- Conferma le varie impostazioni.

Ricevitore-IR
- Ricevitore per l'unità telecomando. (Gamma operativa: 30° in tutte le direzioni)

Sensore fotografico
- Questo sensore misura la luminosità presente all'interno della vettura. Quando la funzione del variatore automatico di luminosità viene impostato su "**AUTO**", la brillantezza del display viene armonizzata alla brillantezza percepita da questo sensore.

Tasto [TA]
- Attiva /disattiva il TA (notiziario sul traffico).

Tasto [⏏]
- Premere per aprire la CONSOLE INCLINATA e inserire un CD nell'apposita fessura.
- Premere per espellere il CD presente nell'unità.

Tasto [DISP]
- Commuta l'indicazione del display (display principale, display secondario, display titoli).
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.

Tasto [TITLE]
- Cambia i titoli.
- Premere e tenere premuto per 1 secondo o più per inserire o scorrere il titolo.

Tasto [ADF]
- Seleziona uno dei 4 tipi di caratteristiche audio predefinite in memoria.

Tasto [REC]
- Premere durante la riproduzione CD e la traccia riprodotta correntemente sarà registrata su MC. (TRACK REC)
- Premere e tenere premuto per almeno 2 secondi durante la riproduzione CD, e tutte le tracce saranno registrate su MC. (DISC REC)

Tasto [COLOR]
- Premere per selezionare il colore del display.

Tasto [BND]
- Cambia la banda.
- Premere e tenere premuto per 1 secondo o più cambiare la sintonizzazione automatica o manuale.
- Ritorna alla prima traccia nella modalità MC e CD/MP3/WMA.
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per cambiare il tipo di traccia da riprodurre nella modalità CD/MP3/WMA.

Tasti [UP], [DN]
- Seleziona la cartella. (Solo modalità MP3/WMA e MC)

Tasti [DIRECT]
- In modalità radio, memorizza una stazione o la richiama direttamente.

Tasti [P.LIST], [ERASE]
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per attivare o disattivare la modalità lista di riproduzione. (Solo modalità MP3/WMA)
- Cancella una traccia o una cartella in modalità MC.
- Premere e tenere premuto per almeno 2 secondi per passare alla modalità ALL ERASE.

Tasto [RDM]
- Effettua la riproduzione casuale nella modalità CD/MP3/WMA e MC.
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per eseguire la riproduzione casuale delle cartelle in modalità MP3/WMA e MC.

Tasto [RPT]
- Ripete la riproduzione nella modalità CD/MP3/WMA e MC.
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per effettuare la riproduzione ripetuta delle cartelle in modalità MP3/WMA e MC.

Tasto [SCN]
- Effettua la riproduzione a scansione dei primi 10 secondi di ogni traccia in modalità CD/MP3/WMA e MC.
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per effettuare la riproduzione a scansione delle cartelle in modalità MP3/WMA e MC.

Tasto [SRC]
- Premere per accendere l'apparecchio.
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per spegnere l'apparecchio.
- Commuta le modalità di funzionamento tra modalità radio, ecc.

Tasto [A-M]
- Commuta le modalità audio (SUB-WOOF VOL, ADF, BASS, TREBLE, BALANCE, FADER).
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per attivare o disattivare la funzione MAGNA BASS EXTEND.

Tasto [ADJ]
- Passa alla modalità di regolazione.
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per passare alla modalità RDS. (radio, solo in modalità DAB)

Levetta [⏪]/[⏩]
- Seleziona una stazione in modalità radio o seleziona una traccia durante l'ascolto in modalità CD/MP3/WMA, MC mode.
- Questa levetta è utilizzata per effettuare varie impostazioni.
- Spostare per almeno un secondo per attivare il riavvolgimento veloce avanti – indietro.

Manopola [ROTARY]
- Ruotare per regolare il volume.
- Effettua varie impostazioni.

[FESSURA CD]
- Fessura per l'inserimento dei CD.

Principali funzioni dei tasti quando un'apparecchiatura esterna è connessa a questa unità

●Quando il cambia-CD/DVD è connesso

∗ Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "**funzioni del cambia CD**". Per il cambia-DVD, fare riferimento al manuale delle istruzioni provvisto con il cambia-DVD.

Tasto [►II]
- Avvia la riproduzione o mette in pausa il CD o il DVD.

Tasto [DISP]
- Commuta l'indicazione del display (display principale, display secondario, display titoli).

Tasto [TITLE]
- Cambia i titoli.
- Premere e tenere premuto per 1 secondo o più per inserire o scorrere il titolo.

Tasto [BND]
- Procede al disco successivo.

Tasti [UP], [DN]
- Seleziona il disco.

Tasto [RDM]
- Effettua la riproduzione causale.
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per eseguire la riproduzione casuale del disco.

Tasto [RPT]
- Effettua la riproduzione ripetuta.
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per eseguire la riproduzione ripetuta del disco.

Tasto [SCN]
- Effettua la riproduzione a scansione dei primi 10 secondi di ogni traccia.
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per eseguire la riproduzione a scansione del disco.

Levetta [⏪]/[⏩]
- Ripetizione o avanzamento delle tracce durante l'ascolto di un disco.
- Spostare per almeno un secondo per attivare il riavvolgimento veloce avanti – indietro.

●Quando il TV/DAB è connesso

∗ Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "**funzioni TV**" o "**funzioni DAB**".

Tasto [TA]
- In modalità DAB, imposta la modalità di standby di TA (notiziario sul traffico). (Solo per sintonizzatore DAB).
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per attivare o disattivare la modalità INFO. (Solo per sintonizzatore DAB).

Tasto [PS/AS]
- Esegue una scansione dei canali di preselezione nella modalità TV.
- Premere e tenere premuto per almeno 2 secondi per eseguire l'auto-memorizzazione in modalità TV.
- Esegue la scansione del servizio in modalità DAB.

Tasto [BND]
- Commuta la banda.
- Premere e tenere premuto per 1 secondo o più cambiare la sintonizzazione automatica o manuale.

Tasti [DIRECT]
- Memorizza una stazione o la richiama direttamente.

Tasto [ADJ]
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per commutare tra la modalità immagine TV e la modalità immagine VTR (esterna).
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per passare alla modalità RDS. (radio, solo in modalità DAB)

Levetta [⏪]/[⏩]
- Seleziona una stazione.

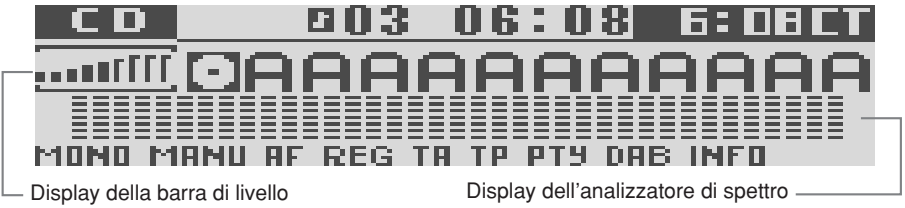
Display delle opzioni

Display principale

Informazioni sulle prestazioni, indicazioni sui contenuti operativi
: Icona disco
: Icona lista di riproduzione
: Icona cartella
: Icona traccia
Indicazione dello stato operativo, indicazione del titolo
Indicazione della sorgente
Indicazione Muto, Orologio
CD
03 06:08
LEV.
MONO MANU AF REG TA TP PTY DAB INFO
Display dell'analizzatore di spettro, icona sorgente
Indicazione della funzione
Display della barra di livello
Sub-icona
SCN : Indicazione della riproduzione traccia

• È possibile scegliere tra 5 modelli di display con l'impostazione "**SPE/ANA PTN**".

Sub-display



• È possibile scegliere tra 4 modelli di display con l'impostazione "**SPE/ANA PTN**".

Display del titolo

• Non è possibile cambiare la combinazione del titolo superiore e inferiore a proprio piacimento. Il titolo dell'utente viene visualizzato solo nel titolo superiore, e quello inferiore non appare.
• Il display dei titoli non è visualizzato in modalità TV, AUX o cambia-DVD.

Schermo LCD

Con il freddo estremo, il movimento dello schermo potrebbe rallentare e lo schermo potrebbe diventare scuro, ma è un fatto normale. Lo schermo funzionerà di uovo normalmente quando la temperatura ritornerà a un valore normale.

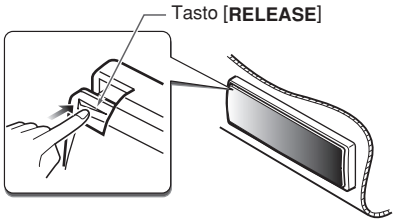
4. DCP

Il pannello dei comandi può essere rimosso per prevenire furti. Quando si rimuove il FRONTALINO ESTRAIBILE (DCP), conservarlo nella custodia apposita, per evitare graffiature.

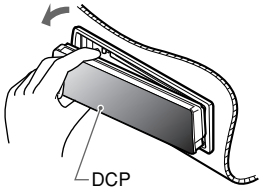
Si raccomanda di portarsi con sé il frontalino quando si lascia l'automobile.

Rimozione del DCP

1. Con la CONSOLE INCLINATA chiusa, spegnere l'apparecchio.
2. Premere a fondo il tasto [**RELEASE**] per aprire il DCP.



3. Tirare il DCP verso di sé e rimuoverlo.

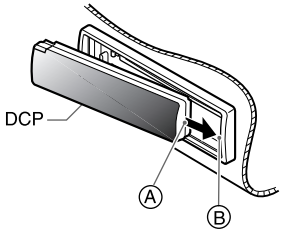


⚠ATTENZIONE

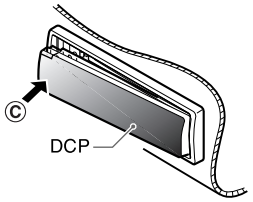
- **Chiudere sempre la CONSOLE INCLINATA prima di rimuovere il DCP.**
- **Se si rimuove il DCP con la CONSOLE INCLINATA aperta, la console inclinata si chiude immediatamente. Attenzione a non farsi incastrare le dita.**

Fissaggio del DCP

1. Inserire il DCP in modo che la sezione Ⓐ sul lato destro del DCP si inserisca nel gancio Ⓑ dell'unità.



2. Premere con attenzione il lato sinistro Ⓒ del DCP per montarlo al suo posto.



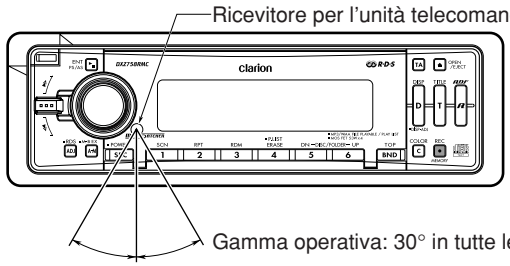
⚠ATTENZIONE

- **Il DCP può essere facilmente danneggiato dagli urti. Dopo averlo rimosso, accertarsi di non farlo cadere o di non assoggettarlo a forti urti.**
- **Se il tasto di [RELEASE] è premuto e il DCP non è bloccato al suo posto, il DCP potrebbe cadere a causa delle vibrazioni dell'auto. Ciò provocherebbe dei danni al DCP, per cui dopo averlo rimosso installarlo sull'unità oppure conservarlo nella relativa custodia.**
- **Il connettore che collega l'unità al DCP è un componente estremamente importante. Fare attenzione a non danneggiarlo premendo su di esso con le unghie, con un cacciavite, ecc.**

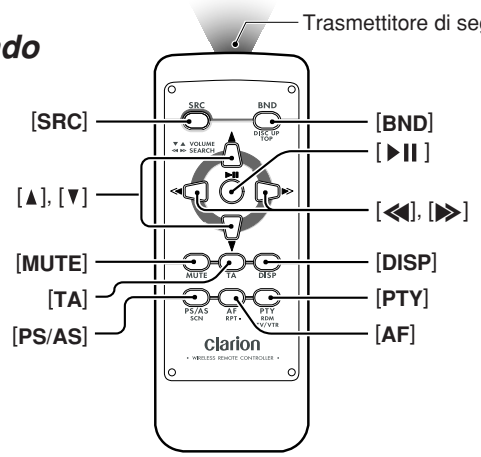
Nota:

- *Se il DCP è sporco, pulirlo solamente con un panno morbido e asciutto.*

5. TELECOMANDO



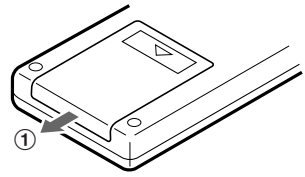
Unità telecomando

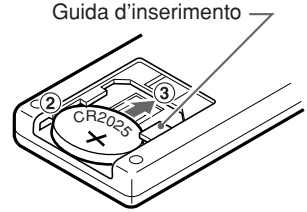


Italiano

Inserimento della batteria

① Capovolgere l'unità telecomando e scorrere il coperchio nella direzione indicata dalla freccia nell'illustrazione.
② Inserire la batteria (CR2025) nelle guide di inserimento, con il lato marcato (+) rivolto verso l'alto.
③ Premere la batteria nella direzione indicata dalla freccia in modo che scorra nel vano.
④ Ricollocare il coperchio e farlos correre dentro fino a bloccarlo in posizione.





Note:
L'uso improprio potrebbe provocare la rottura della batteria, la fuoriuscita di liquido con conseguenti lesioni personali o danni ai materiali circostanti. Osservare sempre le seguenti precauzioni di sicurezza:

- Usare solo batterie del tipo indicato.
- Nel sostituire la batteria, inserirla correttamente, rispettando la corretta polarità.
- Non esporre la batteria a calore, né gettarla nel fuoco o nell'acqua. Non tentare di smontare la batteria.
- Smaltire le batterie usate in conformità con le leggi vigenti.

Funzioni de tasti dell'unità telecomando

Modalità / Tasto	Radio (RDS) /DAB	CD/MP3/WMA/ M.CATCHER	Cambia-CD Cambia-DVD	TV
[**SRC**]	Commuta tra radio, DAB, CD/MP3/WMA, MC, cambia-CD, cambia-DVD, TV e AUX. Premere per annullare la trasmissione di un bollettino sul traffico, una trasmisisone di emrgenza, o una trasmissione PTY durante un'interruzione TA, ALARM o PTY. (tranne nella modalità TV)			
[**BND**]	Commuta la banda di ricezione.	Torna alla prima traccia.	Passa al disco successivo in ordine crescente.	Commuta la banda di ricezione.
[▲] , [▼]	Aumenta e diminuisce il volume (in tutte le modalità).			
[◀◀] , [▶▶]	Scorre su e giù i canali impostati.	Scorre su e giù le tracce. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Avvolgimento veloce avanti/indietro.		Scorre su e giù i canali preimpostati.
[▶❚❚]	Nessuna funzione.	Commuta tra riproduzione e pausa.		Nessuna funzione.
[**MUTE**]	Attiva / disattiva muto.			
[**TA**]	Attiva / disattiva TA. Premere per annullare la trasmissione di un notiziario sul traffico durante un'interruzione TA.			Nessuna funzione.
[**DISP**]	Commuta tra display principale, sub-display e display titoli. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Scorre i titoli (eccetto in modalità cambia-DVD e TV).			
[**PS**/**AS**]	Scansione dei canali di preselezione. Quando viene premuto per almeno 2 secondi: Memorizzazione automatica	Riproduzione a scansione. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione a scansione delle cartelle (modalità MP3/WMA e MC).	Riproduzione a scansione. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione a scansione dei dischi.	Scansione dei canali di preselezione. Quando viene premuto per almeno 2 secondi: Memorizzazione automatica
[**AF**]	Attiva /disattiva funzione AF. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Attiva /disattiva funzione REG.	Riproduzione ripetuta. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione ripetuta delle cartelle (modalità MP3/WMA e MC).	Riproduzione ripetuta. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione ripetuta dei dischi.	Nessuna funzione.
	Premere per annullare una trasmissione di emergenza durante un'interruzione ALARM.			Nessuna funzione.
[**PTY**]	Attiva / disattiva modalità PTY.	Riproduzione in ordine casuale. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione casuale delle cartelle (modalità MP3/WMA e MC).	Riproduzione in ordine casuale. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione in ordine casuale dei dischi.	Commuta tra TV e VTR.
	Premere per annullare una trasmissione PTY durante un'interruzione PTY.			Nessuna funzione.

* Alcuni dei tasti corrispondenti sull'unità principale e sull'unità telecomando hanno funzioni differenti.

6. OPERAZIONI

Operazioni basilari

Nota: *Leggere questo capitolo consultando le viste frontali del capitolo "**2 CONTROLLI**" a pagina 5 (aprire).*

⚠ATTENZIONE

Abbassare il volume prima di spegnere l'apparecchio o di girare la chiave di accensione. L'unità memorizza l'ultima impostazione di volume. Spegnendo con il volume alzato, alla successiva riaccensione, l'improvviso impatto sonoro potrebbe risultare nocivo per l'udito e danneggiare l'unità.

Accensione/spegnimento dell'apparecchio

Nota:

- *Prestare attenzione quando si usa questo apparecchio per lungo tempo a motore spento. Usando a lungo la batteria della vettura, può poi non essere possibile avviare il motore e questo può ridurre la vita della batteria.*

1. Premere il tasto [**SRC**].
2. La retroilluminazione e il display dell'apparecchio s'illumineranno. L'unità memorizza l'ultima modalità di funzionamento, che sarà automaticamente visualizzata.
3. Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo il tasto [**SRC**] per spengere l'apparecchio.

Nota:

- *Controllo del sistema*

  *All'accensione iniziale dell'apparecchio, esso avvierà una procedura di controllo del sistema. Questa procedura verifica qualsiasi dispositivo connesso tramite CeNET. Collegando qualsiasi dispositivo addizionale CeNET all'apparecchio dopo l'accensione iniziale, si avvierà la procedura di controllo del sistema. Quando l'apparecchio è acceso, se la connessione dei cavi è stata modificata sul display appare la dicitura "**SYSTEM CHECK**". Il controllo del sistema si avvierà automaticamente.*

Selezione di una modalità

1. Premere il tasto [**SRC**] per cambiare la modalità di funzionamento.
2. Ogni volta che si preme il tasto [**SRC**], la modalità di funzionamento cambia nel seguente ordine:

   Modalità Radio ➜ Modalità DAB ➜ Modalità CD/MP3/WMA ➜ Modalità M.CATCHER ➜ Modalità cambia-CD ➜ Modalità cambia-DVD ➜ Modalità TV ➜ Modalità AUX ➜ Modalità Radio...

   ∗ Le apparecchiature esterne non connesse tramite CeNET non saranno visualizzate.

Regolazione del volume

1. Premere la parte anteriore della manopola [**ROTARY**]. La manopola scatterà in avanti.
2. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per regolare il volume.

   ∗ Il livello del volume va da 0 (il minimo) a 33 (il massimo).

Commutazione del display

● Quando l'apparecchio è acceso

1. Ogni volta che si preme il tasto [**DISP**], il display cambia nel seguente ordine:

   Display principale ➜ Sub-display ➜ Display titoli ➜ Display principale ...

   ∗ Una volta selezionato, il display desiderato diventa il predefinito. Quando viene effettuata una regolazione di funzione come quella del volume, la schermata passerà momentaneamente a quella della relativa funzione, quindi tornerà al display preferito diversi secondi dopo la regolazione.

   ∗ Quando si inserisce un titolo in CD/MP3/WMA, esso apparirà nel display. Se non si inserisce alcun titolo, apparirà la dicitura "**NO TITLE**". Per ulteriori informazioni sull'inserimento dei titoli, consultare il paragrafo "**Inserimento dei titoli**" nella sezione "**Operazioni normali**".

Funzione CT (Orologio)

La funzione CT permette di ricevere i dati CT inviati da una stazione RDS e di visualizzare l'ora.

∗ Se non vengono ricevuti dati CT, la dicitura "**—:—CT**" apparirà sul display.

Nota:

- *I dati CT non sono trasmessi in alcuni paesi e da alcune stazioni emittenti. Inoltre, in alcune zone, i dati CT possono non essere visualizzati perfettamente.*

Impostazione di MAGNA BASS EXTEND

La funzione MAGNA BASS EXTEND no regola le basse frequenze come la normale funzione di regolazione audio, ma dà risalto alle frequenze ultra-basse per offrire una sonorità dinamica.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**OFF**".

1. Premere e tenere premuto il tasto [**A-M**] per almeno 1 secondo per attivare l'effetto MAGNA BASS EXTEND. Sul display apparirà "**M-BASS EX ON**".
2. Premere e tenere premuto il tasto [**A-M**] per almeno 1 secondo per disattivare l'effetto MAGNA BASS EXTEND. Sul display apparirà "**M-BASS EX OFF**".

Italiano

Nota:

*• Selezionando "**ADF 1**", "**ADF 2**", "**ADF 3**" o "**ADF USER**" per ADF (Filtro antidistorsioni), non sarà possibile l'impostazione di MAGNA BASS EX.*

Impostare il filtro anti-distorsioni

L'adozione delle funzioni "**Filtro di rinforzo della vivacità**" e "**Compensazione della tonalità**" permette una riproduzione ben modulata e realistica senza inficiare le caratteristiche originali del suono.

Questo apparecchio ha memorizzato 4 tipi di tonalità. Selezionare la preferita.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**ADF OFF**".

Ogni volta che si preme il tasto [**ADF**], l'effetto della tonalità cambia nel seguente ordine:

"ADF 1" ➜ "ADF 2" ➜ "ADF 3" ➜ "ADF USER" ➜ "ADF OFF" ➜ "ADF 1" ...

- ADF 1 : adatto per altoparlanti semplici
- ADF 2 : adatto per altoparlanti separati
- ADF 3 : adatto per altoparlanti coassiali
- ADF USER: questa impostazione può essere modificata dall'utente secondo le proprie preferenze personali.
- ADF OFF : nessun effetto sonoro

Note:

• Il volume cambia ogni volta che si commuta sull'impostazione ADF (Filtro antidistorsioni). Abbassare il volume e il volume del sub-woofer prima di effettuare la commutazione.

• Con alcuni sistemi di altoparlanti non è possibile ottenere effetti sufficienti. In tali casi, regolare il volume.

Regolazione della tonalità

Premere il tasto [**A-M**] e selezionare l'opzione da regolare. Ogni volta che si preme il tasto [**A-M**], l'opzione cambia nell'ordine seguente:

● **Quando è impostato "ADF 1, 2, 3"**

"SUB-WOOF VOL" ➜ "BALANCE" ➜ "FADER" ➜ Ultima modalità di funzionamento...

● **Quando è impostato "ADF USER"**

"SUB-WOOF VOL" ➜ "ADF GAIN" ➜ "BALANCE" ➜ "FADER" ➜ Ultima modalità di funzionamento...

● **Quando è impostato "ADF OFF"**

"SUB-WOOF VOL" ➜ "BASS GAIN" ➜ "TREBLE GAIN" ➜ "BALANCE" ➜ "FADER" ➜ Ultima modalità di funzionamento...

Note:

*• Con il subwoofer attivo, è possibile selezionare "**SUB-WOOF VOL**".*

• Il display torna automaticamente alla modalità precedente.

Regolazione del subwoofer

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**0**"

∗ Questa funzione è regolabile solo quando l'uscita del subwoofer è impostata su "**ON**". Per ulteriori informazioni sull'impostazione del subwoofer, consultare il paragrafo "**Impostazione del subwoofer**" nella sezione "**Operazioni normali**".

1. Premere il tasto [**A-M**] per selezionare "**SUB-WOOF VOL**".
2. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per impostare tra –6 e +6.
3. Una volta terminata la regolazione, premere più volte il tasto [**A-M**] fino a raggiungere la modalità di funzionamento.

Regolazione degli effetti ADF (Gain, Filtro)

È possibile effettuare questa regolazione solo quando ADF (filtro antidistorsione) è impostato su "**ADF USER**".

1. Premere il tasto [**A-M**] e selezionare "**ADF GAIN**".
2. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per regolare il gain.
   ∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**1**". (Gamma di regolazione: da 1 a 4)
   ∗ "**ADF GAIN**" regola l'effetto filtro.
3. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**ADF FILTER**".

   Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare il filtro.
   ∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**MID**". (Regolazione LOW/MID/HIGH)
   - LOW : attenua le alte frequenze.
   - MID : attenua uniformemente le basse e alte frequenze.
   - HIGH : attenua le basse frequenze.
4. Una volta terminata la regolazione, premere più volte il tasto [**A-M**] fino a raggiungere la modalità di funzionamento.

Italiano

Regolazione dei toni bassi (Gain, Frequenza, Curva Q)

È possibile effettuare questa regolazione solo quando ADF (filtro antidistorsione) è impostato su "**ADF OFF**".

1. Premere il tasto [**A-M**] e selezionare "**BASS GAIN**".
2. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per regolare i toni bassi.
   ∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**0**". (Gamma di regolazione: da –6 a +8)
3. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**BASS FREQ**".
   Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare la frequenza.
   ∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**50**". (Regolazione 50/80/120 Hz)
4. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**BASS Q**".
   Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare la curva Q.
   ∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**1**". (Regolazione 1/1.25/1.5/2)
5. Una volta terminata la regolazione, premere più volte il tasto [**A-M**] fino a raggiungere la modalità di funzionamento.

Regolazione dei toni alti (Gain, Frequenza)

È possibile effettuare questa regolazione solo quando ADF (filtro antidistorsione) è impostato su "**ADF OFF**".

1. Premere il tasto [**A-M**] e selezionare "**TREBLE GAIN**".
2. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per regolare i toni alti.
   ∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**0**". (Gamma di regolazione: da –6 a +6)
3. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**TREBLE FREQ**".
   Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare la frequenza.
   ∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**12k**". (Regolazione 8 kHz/12 kHz)
4. Una volta terminata la regolazione, premere più volte il tasto [**A-M**] fino a raggiungere la modalità di funzionamento.

Regolazione del bilanciamento

1. Premere il tasto [**A-M**] e selezionare "**BALANCE**".
2. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per regolare il bilanciamento degli altoparlanti destri e sinistri.
   ∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**0**". (Gamma di regolazione: da L13 a R13)
3. Una volta terminata la regolazione, premere più volte il tasto [**A-M**] fino a raggiungere la modalità di funzionamento.

Regolazione del fader

1. Premere il tasto [**A-M**] e selezionare "**FADER**".
2. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori e posteriori.
   ∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**0**". (Gamma di regolazione: da F12 a R12)
3. Una volta terminata la regolazione, premere più volte il tasto [**A-M**] fino a raggiungere la modalità di funzionamento.

Operazioni relative alla radio

Ascolto della radio

1. Premere il tasto [**SRC**] e selezionare la modalità radio. Sul display apparirà la frequenza o PS.
   * PS: Nome servizio programma
2. Premere il tasto [**BND**] e selezionare la modalità radio. Ogni volta che si preme il tasto, la banda di ricezione della radio varia nell'ordine seguente:

   FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM (MW/LW) ➜ FM1...
3. Spostare la levetta [⏪]/[⏩] per sintonizzarsi sulla stazione desiderata.

Sintonizzazione

Ci sono 3 tipi di modalità di sintonizzazione disponibili: sintonizzazione automatica, sintonizzazione manuale e sintonizzazione delle preselezioni.

Sintonizzazione automatica

1. Premere il tasto [**BND**] e selezionare la banda desiderata (FM o AM (MW, LW)).
2. Sintonizzarsi su una stazione.
   * Se sul display s'illumina "**MANU**", premere e tenere premuto il tasto [**BND**] per almeno 1 secondo. "**MANU**" scomparirà dal display e sarà subito disponibile la sintonizzazione automatica.
   * Se "**TA**" appare illuminato nel display, vengono ricercate automaticamente le stazioni TP.

●DX SEEK

Spostare la levetta [⏪]/[⏩] in modo da cercare automaticamente una stazione.

Quando si sposta verso l'alto la levetta, la stazione viene ricercata in direzione delle frequenza più alte, mentre se la si sposta verso il basso, la stazione viene ricercata in direzione delle frequenza più basse.

* Quando si avvia la ricerca automatica, "**DX SEEK**" appare nel display.

●LOCAL SEEK

Spostando la levetta [⏪]/[⏩] per almeno 1 secondo, viene eseguita la ricerca per la sintonizzazione locale. Vengono selezionate solo le stazioni radio con buona sensibilità di ricezione.

* Quando si avvia la ricerca per la sintonizzazione locale, "**LO SEEK**" appare nel display.

Sintonizzazione manuale

Ci sono 2 modalità disponibili: sintonizzazione rapida e sintonizzazione a passo.

Quando ci si trova in modalità di sintonizzazione a passo, la frequenza cambia di un passo per volta. In modalità di ricerca rapida, è possibile sintonizzarsi rapidamente sulla frequenza desiderata.

1. Premere il tasto [**BND**] e selezionare la banda desiderata (FM o AM (MW, LW)).
   * Se sul display non s'illumina "**MANU**", premere e tenere premuto il tasto [**BND**] per almeno 1 secondo. Sul display s'illuminerà "**MANU**", e la sintonizzazione manuale sarà disponibile.
2. Sintonizzarsi su una stazione.

●Sintonizzazione rapida:

Spostare la levetta [⏪]/[⏩] per almeno 1 secondo per sintonizzarsi su una stazione.

●Sintonizzazione a passo:

Spostare la levetta [⏪]/[⏩] in modo da sintonizzarsi manualmente su una stazione.

Richiamare una stazione preselezionata

Per memorizzare singole stazioni radio sono disponibili 24 posizioni preselezionate (6-FM1, 6-FM2, 6-FM3, 6-AM). Premendo il tasto [**DIRECT**] corrispondente, si richiama automaticamente la frequenza radio memorizzata.

1. Premere il tasto [**BND**] e selezionare la banda desiderata (FM o AM (MW, LW)).
2. Premere il tasto [**DIRECT**] corrispondente per richiamare la stazione memorizzata.
   * Premere e tenere premuto uno dei tasti [**DIRECT**] per almeno 2 secondi per memorizzare la stazione nella memoria di preselezione.

Memoria manuale

1. Selezionare la stazione desiderata con la sintonizzazione automatica, la sintonizzazione manuale o la sintonizzazione delle preselezioni.
2. Premere e tenere premuto uno dei tasti [**DIRECT**] per almeno 2 secondi per memorizzare la stazione corrente nella memoria di preselezione.

Memorizzazione automatica

La memorizzazione automatica è una funzione che permette la memorizzazione sino a 6 stazioni che sono automaticamente sintonizzate in sequenza. Se non è possibile ricevere 6 stazioni, una delle stazioni memorizzate in precedenza sulla posizione di memoria non viene soprascritta.

1. Premere il tasto [**BND**] e selezionare la banda desiderata (FM o AM (MW, LW)).
2. Premere e tenere premuto per almeno 2 secondo il tasto [**PS**/**AS**]. Le stazioni con buona ricezione vengono automaticamente memorizzate sui canali di preselezione.
   ∗ Se la memorizzazione automatica viene effettuata nelle bande FM, le stazioni sono memorizzate in FM3 anche se FM1 o FM2 erano state scelte per la memorizzazione delle stazioni.

Scansione dei canali di preselezione

La scansione dei canali di preselezione riceve le stazioni presenti nella memoria di preselezione in sequenza. Questa funzione è utile se si vuole cercare una stazione in memoria.

1. Premere il tasto [**PS**/**AS**].
2. Quando si è sintonizzati su una stazione, premere nuovamente il tasto [**PS**/**AS**] per continuare a ricevere quella stazione.

Nota:

- *Non tenere premuto il tasto [**PS**/**AS**] per 2 secondi o più, oppure si attiverà la funzione di memorizzazione automatica e l'apparecchio inizierà a memorizzare altre stazioni.*

Operazioni RDS

RDS (Radio Data System)

Questa unità è dotata di un sistema decoder RDS integrato che supporta le stazioni radiofoniche che trasmettono dati RDS.

Questo sistema può visualizzare il nome della stazione radiofonica ricevuta (PS) e può automaticamente passare alla stazione radiofonica che offre la migliore ricezione man mano che si procede su lunghe distanze (commutazione AF).

Inoltre, se su una stazione RDS viene trasmesso un tipo di programma o di annuncio del traffico, indipendentemente dalla modalità in cui ci si trova, viene ricevuta questa trasmissione. In più, se vengono ricevute informazioni EON, queste ultime abilitano la commutazione automatica delle altre stazioni preselezionate sulla stessa rete e l'interruzione delle stazioni in ricezione con le informazioni sul traffico trasmesse da altre stazioni (TP). Questa funzione non è disponibile in alcune aree.

Per utilizzare la funzione RDS, impostare la radio sempre in modalità FM.

- AF : Frequenza Alternativa
- PS : Nome servizio programma
- PTY : Tipo programma
- EON : Rete avanzata
- TP : Programma sul traffico

∗ L'interruzione RDS non funziona durante la ricezione AM.

∗ Quando l'apparecchio riceve il segnale RDS, e può leggere i dati PS, sul display appare la dicitura PS.

Commutazione del display

Consente di commutare l'indicazione durante la ricezione RDS.

1. Ogni volta che si preme il tasto [**TITLE**], il display cambia nel seguente ordine:
   PS-NAME ↔ PTY

Funzione AF

La funzione AF passa a una frequenza differente sulla stessa rete al fine di mantenere una ricezone ottimale.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**ON**".

1. Premere e tenere premuto il tasto [**ADJ**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità RDS.
2. Spostare la levetta [⏪]/[⏩] in modo da selezionare "**AF**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".

   ● **ON:**

   "**AF**" sul display s'illumina e si attiva la funzione AF.

   ● **OFF:**

   "**AF**" sul display si spegne e si disattiva la funzione AF.

4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

∗ Nel caso in cui peggiori la ricezione della stazione emittente in ascolto, nel display appare "**PI SEARCH**" e la radio cerca lo stesso programma in un'altra frequenza.

●Funzione AF tra RDS e DAB

quando lo stesso programma viene trasmesso sia da RDS che da DAB, e questa funzione è attiva, l'unità passa automaticamente alla frequenza di ricezione migliore.

∗ Questa funzione è attiva solo quando è connessa l'unità DAB DAH923 o DAH913, venduta separatamente.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**ON**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [⏪]/[⏩] in modo da selezionare "**LINK ACT**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".

   ● ON:

   L'alternanza di AF tra DAB e RDS è attivata.

   ● OFF:

   L'alternanza di AF tra DAB e RDS è disattivata.
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Funzione REG (programma regionale)

Quando la funzione REG è attiva, è possibile ricevere la stazione regionale ottimale. Quando questa funzione è disattivata, se l'area della stazione regionale cambia mentre si procede con l'auto, viene ricevuta la stazione regionale relativa a quella zona.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**OFF**".

Note:

- *Questa funzione è disabilitata quando viene ricevuta una stazione nazionale come BBC R2.*
- *L'impostazione ON/OFF della funzione REG è valida quando la funzione AF è attiva.*

1. Premere e tenere premuto il tasto [**ADJ**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità RDS.
2. Spostare la levetta [⏪]/[⏩] in modo da selezionare "**REG**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".

   ● ON:

   Sul display s'illumina la dicitura "**REG**" e si attiva la funzione REG.

   ● OFF:

   "**REG**" sul display si spegne e si disattiva la funzione REG.
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Sintonizzazione manuale di una stazione regionale nella stessa rete

1. Questa funzione è valida quando la funzione AF è attiva e la funzione REG è disattiva.

Nota:

- *Questa funzione può essere usata quando si riceve una trasmissione regionale della stessa rete.*

2. Premere uno dei tasti [**DIRECT**] per richiamare la stazione regionale.
3. Se la condizione di ricezione della stazione richiamata non è buona,premere il tasto [**DIRECT**] dello stesso numero. L'unità riceve una stazione locale sulla stessa rete.

TA (notiziario sul traffico)

Nella modalità standby di TA, quando inizia la trasmissine di un notiziario sul traffico, quest'ultima viene ricevuta con la massima priorità indipendentemente dalla modalità di funzionamento che state ascoltando. Inoltre è possibile la sintonizzazione automatica sul programma del traffico (TP).

∗ Questa funzione è utilizzabile solo quando sul display è illuminata la dicitura "**TP**". Quando quest'ultima è illuminata, significa che la stazione di trasmissione RDS ricevuta offre programmi con notiziari sul traffico.

●Impostazione della modalità standby di TA

Premendo il tasto [**TA**] quando solo "**TP**" è illuminato sul display, "**TP**" e "**TA**" s'illuminano sul display e l'unità viene impostata nella modalità standby di TA fino alla trasmissione di un notiziario sul traffico. Quando inizia la trasmissione di un notiziario sul traffico, sul display appare "**TRA INFO**". Premendo il tasto [**TA**], durante la ricezione di un'emittente d'informazioni sul traffico, la ricezione dell'emittente d'informazioni sul traffico viene interrotta e l'unità commuta in modalità standby TA.

●Annullamento della modalità standby di TA

Quando "**TP**" e "**TA**" sono illuminate nel display, premere il tasto [**TA**] o il tasto [**SRC**]. "**TA**" sparisce dal display e viene annullata la modalità stadby di TA.

∗ Se "**TP**" non è illuminato, premendo il tasto [**TA**] si cercherà una stazione TP.

●Ricerca di una stazione TP

Se si preme il tasto [**TA**] quando "**TP**" non è illuminato, "**TA**" si illumina nel display e questa unità riceve automaticamente una stazione TP.

Nota:

- *Se non viene ricevuta una stazione TP, l'unità continua l'operazione di ricerca. Premendo nuovamente il tasto [**TA**] sul display "**TA**" si spegne e la ricerca della stazione TP s'interrompe.*

Italiano

Funzione di memorizzazione automatica delle stazioni TP

È possibile memorizzare automaticamente fino a 6 stazioni TP nella memoria di preselezione. Se il numero di TP ricevibili è inferiore a 6, le stazioni di normale ricezione già memorizzate non saranno soprascritte.

Se sul display s'illumina "**TA**", premere e tenere premuto il tasto [**PS**/**AS**] per almeno 2 secondi. Le stazioni TP con una buona sensibilità di ricezione sono memorizzate nelle memorie preselezionate.

∗ Anche se viene selezionato FM1 o FM2, una stazione TP è memorizzata come FM3.

PTY

Questa funzione permette di ascoltare una trasmissione del tipo di programma selezionato anche se l'unità si trova in una modalità di funzionamento diversa dalla radio.

∗ L'impostazione predefinita di fabbrica è "**OFF**".

∗ In alcuni paesi non è ancora disponibile la trasmissione PTY.

∗ Nella modalità standby di TA, una stazione TP ha la priorità su una stazione di trasmissione PTY.

● Impostazione/annullamento della modalità standby di PTY

1. Premere e tenere premuto il tasto [**ADJ**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità RDS.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**PTY**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".
   ∗ Non è possibile selezionare "**ON**" o "**OFF**" durante un'interruzione TA; ALARM o PTY.

   ● ON:

   Sul display s'illumina la dicitura "**PTY**" e si attiva la modalità standby di PTY.

   ● OFF:

   Sul display si spegne la dicitura "**PTY**" e si disattiva la modalità standby di PTY.
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

● Annullamento della trasmissione di un'interruzione PTY

Premere il tasto [**TA**] o [**SRC**] durante la trasmissione PTY, l'interruzione PTY verrà annullata e l'unità ritornerà in modalità standby di PTY.

Selezione PTY

1. Premere e tenere premuto il tasto [**ADJ**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità RDS.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**PTY SELECT**".
   ∗ Non è possibile selezionare "**PTY SELECT**" durante un'interruzione TA; ALARM o PTY.
3. Premere il tasto [▶❚❚] per entrare in modalità di selezione PTY.
4. Premere uno dei tasti [**DIRECT**]. Oppure, ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare il PTY desiderato.
   ∗ Di seguito sono riportate le impostazioni di fabbrica memorizzate per i tasti [**DIRECT**].

Numero di preselezione	Opzione PTY	
	ENGLISH	**Indice**
1	**News**	News
2	**Info**	Informazioni
3	**Pop M**	Pop Music
4	**Sport**	Sport
5	**Classics**	Musica classica
6	**Easy M**	Musica leggera

5. La modalità di selezione PTY viene annullata automaticamente e ritorna alla modalità RDS 7 secondi dopo la selezione di PTY.

Ricerca PTY

1. Premere e tenere premuto il tasto [**ADJ**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità RDS.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**PTY SELECT**".
3. Premere il tasto [▶❚❚] per entrare in modalità di selezione PTY.
4. Selezionare PTY.
5. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶]. Spostandola verso l'alto, l'unità cercherà una trasmissione PTY tra le frequenze più alte; spostandola verso il basso, cercherà tra le frequenze più basse.
   ∗ Se non risulta possibile la ricezione di alcuna stazione con il tipo di programma PTY selezionato, l'apparecchio ritorna alla modalità precedente.

Italiano

Memoria di preselezione PTY

1. Premere e tenere premuto il tasto [**ADJ**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità RDS.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**PTY SELECT**".
3. Premere il tasto [▶❚❚] per entrare in modalità di selezione PTY.
4. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare il PTY desiderato.

   È possibile selezionare 29 tipi tra i PTY di seguito indicati.
5. Premendo e tenendo premuto uno dei tasti [**DIRECT**] per almeno 2 secondi, il PTY selezionato viene memorizzato nella memoria dei canali di preselezione.

Opzione PTY				
ENGLISH	**DEUTSCH**	**SVENSKA**	**FRANCAIS**	**Indice**
News	Nachrich	Nyheter	Infos	News
Affairs	Aktuell	Aktuellt	Magazine	Eventi odierni
Info	Service	Info	Services	Informazioni
Sport	Sport	Sport	Sport	Sport
Educate	Bildung	Utbildn	Educatif	Educazione
Drama	Hör + Lit	Teater	Fiction	Teatro
Culture	Kultur	Kultur	Culture	Cultura
Science	Wissen	Vetenskp	Sciences	Scienza
Varied	Unterh	Underh	Divers	Varietà
Pop M	Pop	Pop	M Pop	Pop Music
Rock M	Rock	Rock	M Rock	Rock music
Easy M	U-Musik	Lättlyss	Chansons	Musica commerciale
Light M	L-Musik	L klass	M Cl Lég	Musica leggera
Classics	E-Musik	Klassisk	Classiq	Classica
Other M	- - Musik	Övrig m	Autre M	Musica diversa
Weather	Wetter	Väder	Météo	Meteo
Finance	Wirtsch	Ekonomi	Economie	Finanza
Children	Kinder	För barn	Enfants	Per bambini
Social	Soziales	Socialt	Société	Sociale
Religion	Religion	Andligt	Religion	Religione
Phone In	Anruf	Telefon	Forum	Telefonate in trasmissione
Travel	Reise	Resor	Voyages	Viaggi
Leisure	Freizeit	Fritid	Loisirs	Tempo libero
Jazz	Jazz	Jazz	Jazz	Jazz
Country	Country	Country	Country	Country
Nation M	Landes M	Nation m	Ch pays	Musica nazionale
Oldies	Oldies	Oldies	Rétro	Revival
Folk M	Folklore	Folkm	Folklore	Folk music
Document	Feature	Dokument	Document	Documentari

Trasmissioni d'emergenza

Se viene ricevuta una trasmissione d'emergenza, tutte le operazioni della modalità di funzionamento vengono interrotte. Sul display appare la dicitura "**ALARM**" e sarà possibile ascoltare la trasmissione di emergenza.

● **Annullamento di una trasmissione di emergenza**

Premendo il tasto [**TA**] o [**SRC**], viene annullata la ricezione della trasmissione di emergenza.

Commutazione della lingua del display PTY

Per i PTY visualizzati nel display è possibile selezionare una delle 4 lingue disponibili (Inglese, Tedesco, Svedese o Francese).

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**ENGLISH**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**LANGUAGE**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare la lingua desiderata.
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione del volume di TA, trasmissioni d'allarme (ALARM) e PTY

Durante le trasmissioni di interruzione TA, ALARM, PTY è possibile impostare il volume delle trasmissioni di interruzione TA, ALARM e PTY.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**15**".

Durante una trasmissione di interruzione TA, ALARM o PTY, girare la manopola [**ROTARY**] per impostare il volume al livello desiderato (da 0 a 33).

∗ Dopo che la trasmissione di interruzione TA, ALARM o PTY finisce, il volume ritorna al livello precedente alla trasmissione di interruzione.

Italiano

Operazioni CD/MP3/WMA

MP3/WMA

Che cosa vuol dire MP3?

MP3 è un metodo di compressione audio classificato nello strato audio 3 dello standard MPEG. Questo metodo di compressione audio ha riscosso successo tra gli utenti dei PC ed è diventato un formato standard. Questo MP3 permette la compressione dei dati audio originali a circa il 10 percento delle dimensioni iniziali con un'elevata qualità del suono. Ciò significa che è possibile registrare circa 10 CD musicali su un disco CD-R o CD-RW, ottenendo un lungo tempo di ascolto senza dover cambiare CD.

Che cosa vuol dire WMA?

WMA è l'abbreviazione di Windows Media Audio, un formato file audio messo a punto da Microsoft Corporation.

Note:

- *Se si riproduce un file con il DRM (Digital Rights Management) per il WMA attivo, non viene emesso alcun suono. (L'indicatore DRM lampeggia).*
- *Windows Media™, e il logo Windows ® sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri stati.*

● **Per disabilitare il DRM (Digital Rights Management):**

1. Se si usa Windows Media Player 8, fare clic sulla scheda TOOLS ➜ OPTIONS ➜ COPY MUSIC, quindi in COPY SETTINGS, deselezionare PROTECT CONTENT. Quindi, riorganizzare i file.
2. Se si usa Windows Media Player 9, fare clic sulla scheda TOOL ➜ OPTIONS ➜ MUSIC RECORD, quindi in RECORDING SETTINGS, deselezionare RECORD PROTECTED MUSIC. Quindi, riorganizzare i file.

   I file WMA di propria realizzazione verranno utilizzati sotto la propria esclusiva responsabilità.

Precauzioni per la creazione di un disco MP3/WMA

● **Valori di campionamento e di bit utilizzabili:**

1. MP3: Frequenza di campionamento 11.025 kHz-48 kHz, Velocità di bit: 8 kbps-320 kbps / VBR
2. WMA: Valori bit da 48 kbps a 192 kbps

● **Estensione del nome del file**

1. Bisogna sempre aggiungere un'estensione "**.MP3**" o "**.WMA**" a un file MP3 o WMA usando lettere di un solo byte. Se si aggiunge una estensione diversa da quelle indicate o ci si dimentica di aggiungere l'estensione del file, la riproduzione del file sarà impossibile.

2. I file senza dati MP3/WMA non saranno riprodotti. L'indicazione "—: —" appare nel display del tempo di riproduzione se si tenta di riprodurre dei file privi di dati MP3/WMA.

● **Formato logico (sistema dei file)**

1. Quando si scrive un file MP3/WMA su un disco CD-R o CD-RW, si prega di selezionare "**ISO9660 level 1, 2 or JOLIET or Romeo**" come formato di scrittura del software. La riproduzione normale può non essere possibile se il disco è registrato in un altro formato.
2. Il nome della cartella e del file possono essere visualizzati come titolo durante la riproduzione di un MP3/WMA ma il titolo deve essere entro 128 lettere alfabetiche o numerali a byte singoli (includendo un'estensione).
3. Non assegnare a un file lo stesso nome della cartella in cui è contenuto.

● **Struttura della cartella**

1. Non sono autorizzati dischi con cartelle costituite da più di 8 livelli gerarchici.

● **Numero dei file o delle cartelle**

1. Per ogni cartella possono essere riconosciuti fino a 255 file. Possono essere riprodotti fino a 500 file.
2. I brani sono riprodotti nell'ordine in cui erano registrati nel disco. (I brani possono non essere sempre riproducibili nell'ordine visualizzato nel PC).
3. Possono esserci alcuni disturbi a secondo del tipo di programma codificatore utilizzato durante la registrazione.

Funzione multisessione

Quando un disco contiene sia tracce del tipo CD normale sia tracce di tipo MP3/WMA miste, è possibile selezionare il tipo di traccia registrata da riprodurre.

●**Il valore di default è "CD".**

Ogni volta che viene premuto e tenuto premuto il tasto [**BND**] per almeno 1 secondo, la modalità mista passa dal tipo CD al tipo MP3/WMA e viceversa.

1. I tipi di registrazione sono riproducibili nel seguente ordine.

Impostazione / Disco	Imposta su CD	Imposta su MP3/WMA
Mista con tracce tipo CD e MP3/WMA	Riproduci CD	Riproduci MP3/WMA
Solo tracce tipo CD	Riproduci CD	Riproduci CD
Solo tracce tipo MP3/WMA	Riproduci MP3/WMA	Riproduci MP3/WMA

2. Una volta effettuate tali impostazioni, rimuovere il disco e reinserirlo.
3. Quando viene caricato un CD in modalità mista ed è impostato CD, la traccia da riprodurre per prima è un file di dati MP3/WMA e non viene emesso nessun suono.

Nota:

• Als u een CCCD (Copy Control CD) weergeeft, stelt u de instelling in op het CD-type. Se è impostato il tipo MP3/WMA, in alcuni casi, il CD potrebbe non essere riprodotto bene.

Inserimento di un CD

1. Premere il tasto [⏏]. Si aprirà la CONSOLE INCLINATA.
2. Inserire un CD al centro dell'apposita fessura con l'etichetta rivolta verso l'alto. Il CD sarà riprodotto automaticamente dopo l'inserimento.

Note:

• Non inserire mai oggetti estranei nel CD SLOT.

• Se l'inserimento del CD risulta difficoltoso, potrebbe esserci un altro CD nel meccanismo o che l'apparecchio non funzioni perfettamente e richieda una revisione.

• I dischi che non riportano i contrassegni *o* *, e i CD-ROM non possono essere riprodotti con questo apparecchio.*

• Alcuni CD registrati nella modalità CD-R/CD-RW potrebbero non essere utilizzabili.

Inserimento di compact disc da 8 cm

∗ Per la riproduzione di CD da 8cm non è necessario alcun tipo di adattatore.

∗ Inserire il CD da 8 cm al centro dell'apposita fessura.

Funzione di espulsione di emergenza

Premendo il tasto [⏏] il disco verrà espulso anche se l'apparecchio è spento.

1. Premere il tasto [⏏]. Rimuovere il disco dopo l'espulsione.

Nota:

• Chiudere sempre la consolle inclinata dopo la sua apertura e l'espulsione del CD.

⚠ATTENZIONE

- **Nel chiudere la CONSOLE INCLINATA, prestare attenzione alle mani e alle dita.**
- **Non tentare di infilare le mani e le dita nella fessura d'inserimento. Inoltre, non inserire oggetti estranei nella fessura.**
- **Non inserire dischi con nastri adesivi o etichette adesive, o dischi con segni lasciati dalla rimozione di questi ultimi. La loro estrazione dall'unità potrebbe essere impossibile e potrebbero causare la rottura dell'unità.**

Ascolto di un disco già inserito nell'apparecchio

Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità CD/MP3/WMA.

Quando l'unità entra nella modalità CD/MP3/WMA, la riproduzione inizia automaticamente.

In assenza di dischi inseriti, l'indicazione "**NO DISC**" viene visualizzata sul display.

Arresto temporaneo della riproduzione

1. Premere il tasto [▶❚❚] per arrestare temporaneamente la riproduzione. La dicitura "**PAUSE**" apparirà sul display.
2. Per riprendere la riproduzione del CD, premere nuovamente il tasto [▶❚❚].

Visualizzazione dei titoli dei CD

Questa unità può visualizzare i dati dei titoli per i dischi CD-TEXT/MP3/ WMA e i titoli inseriti dall'utente con questa unità.

1. Ogni volta che si preme il tasto [**TITLE**], il titolo cambia nel seguente ordine:

● **Disco CD-TEXT**

Titolo utente (disco) ➜ Titolo/testo del CD (disco) ➜ Nome dell'artista ➜ Titolo/testo del CD (brano) ➜ Titolo utente (disco)...

● **Disco MP3/WMA**

Cartella ➜ Traccia ➜ Album ➜ Artista ➜ Titolo ➜ Cartella...

● **M.CATCHER**

Cartella ↔ Traccia

Note:

- *Se la riproduzione del CD non è CD-TEXT oppure non è stato inserito alcun titolo dall'utente, sul display appare la dicitura "**NO TITLE**".*
- *Se il disco MP3/WMA non ha TAG inseriti, sul display appare la dicitura "**NO TITLE**".*
- *Per MP3, supporta ID3 Tags V2.3 / 2.2 / 1.1 / 1.0.*
- *I display dei tag danno la priorità a V2.3 / 2.2.*
- *Nel caso di Tags dell'album per WMA, vengono visualizzate le informazioni scritte nell'intestazione allargata.*
- *Nelle tags possono venire visualizzati solo i carattere ASCII.*

Selezione di un brano

● **Traccia su**

1. Spostare la levetta [⏪]/[⏩] su per passare all'inizio della traccia successiva.
2. Ogni volta che si sposta la levetta in alto, la traccia avanza fino all'inizio della traccia successiva.

● **Traccia giù**

1. Spostare la levetta [⏪]/[⏩] giù per passare all'inizio della traccia corrente.
2. Spostare la levetta già due volte per passare all'inizio della traccia precedente.

Avvolgimento veloce avanti/indietro

● **Avvolgimento veloce avanti**

Spostare la levetta [⏪]/[⏩] verso l'alto per almeno 1 secondo.

● **Avvolgimento veloce indietro**

Spostare la levetta [⏪]/[⏩] verso il basso per almeno 1 secondo.

∗ Per i dischi MP3/WMA, è necessario un po' di tempo prima che inizi la ricerca delle tracce. Inoltre, il tempo di riproduzione potrebbe presentare un margine di errore.

Selezione delle cartelle

Questa funzione consente di selezionare una cartella contenente file MP3/WMA e inizia la riproduzione dalla prima traccia della cartella.

1. Premere il tasto [**DN**] per passare alla cartella precedente.

   Premere il tasto [**UP**] per passare alla cartella successiva.

   ∗ Premere il tasto [**UP**] mentre ci si trova nella cartella finale per saltare alla prima cartella.

   ∗ Le cartelle prive di file MP3/WMA non sono selezionabili.

Funzione TOP

La funzione TOP riporta il lettore CD alla prima traccia del disco. Premere il tasto [**BND**] per riprodurre la prima traccia (traccia N. 1) sul disco.

∗ Nel caso di MP3/WMA, si torna al primo brano della cartella in fase di riproduzione.

Riproduzione a scansione

Questa funzione consente di individuare e riprodurre i primi 10 secondi di tutti i brani contenuti nel disco.

1. Premere il tasto [**SCN**] per eseguire la riproduzione a scansione.

   ∗ La riproduzione a scansione viene avviata dal brano successivo a quello attualmente in fase di riproduzione.

2. Per annullare la riproduzione a scansione, premere nuovamente il tasto [**SCN**].

Riproduzione a scansione delle cartelle

Questa funzione permette di localizzare e riprodurre i primi 10 secondi del primo brano di tutte le cartelle di un disco MP3/WMA.

1. Premere e tenere premuto il tasto [**SCN**] per almeno 1 secondo per eseguire la riproduzione a scansione della cartella.

   ∗ La riproduzione a scansione della cartella viene avviata dal brano successivo a quello attualmente in fase di riproduzione.

2. Per annullare la riproduzione a scansione della cartella, premere nuovamente il tasto [**SCN**].

Riproduzione ripetuta

Questa funzione consente di riprodurre ripetutamente il brano in corso di riproduzione.

1. Premere il tasto [**RPT**] per eseguire la riproduzione ripetuta.
2. Per annullare la riproduzione ripetuta, premere nuovamente il tasto [**RPT**].

Riproduzione ripetuta della cartella

Questa funzione consente di riprodurre ripetutamente la traccia correntemente riprodotta nella cartella MP3/WMA.

1. Premere e tenere premuto il tasto [**RPT**] per almeno 1 secondo per eseguire la riproduzione ripetuta della cartella.
2. Per annullare la riproduzione ripetuta della cartella, premere nuovamente il tasto [**RPT**].

Riproduzione in ordine casuale

Questa funzione consente di riprodurre in un ordine casuale tutti i brani contenuti sul disco.

1. Premere il tasto [**RDM**] per eseguire la riproduzione casuale.
2. Per annullare la riproduzione casuale, premere nuovamente il tasto [**RDM**].

Riproduzione casuale delle cartelle

Questa funzione consente di riprodurre tutte le tracce di tutte le cartelle registrate su un disco MP3/WMA in ordine casuale.

1. Premere e tenere premuto il tasto [**RDM**] per almeno 1 secondo per eseguire la riproduzione casuale della cartella.
2. Per annullare la riproduzione casuale delle cartelle, premere nuovamente il tasto [**RDM**].

Modalità lista di riproduzione

Questa funzione consente di riprodurre le tracce, fino agli ultimi 5 indicatori di tempo, leggendo le informazioni presenti sul disco.

1. Premere e tenere premuto il tasto [**P.LIST**] per almeno 1 secondo per attivare o disattivare la modalità lista di riproduzione.
   - ∗ La riproduzione delle liste di riproduzione è possibile solo se sul CD-R/RW è presente un file con l'estensione "**.M3U**".
   - ∗ È possibile riconoscere fino a 5 liste di riproduzione, e fino a 255 file per ogni lista di riproduzione.
2. Premere il tasto [**DN**] per passare alla lista di riproduzione precedente.

   Premere il tasto [**UP**] per passare alla lista di riproduzione successiva.

Note:

- *Le funzioni SCN/RPT/RDM non sono utilizzabili in modalità lista di riproduzione.*
- *Il titolo cambia dal nome della cartella al nome della lista di riproduzione.*

Creazione di una lista di riproduzione

1. Scrivere le tracce desiderate su di un CD-R/RW, ecc. Utilizzare caratteri alfanumerici ASCII per tutti i nomi dei file.
2. Creare una lista di riproduzione utilizzando il lettore multimediale, ecc. e salvare i dati. Il formato del file dovrà essere M3U.
3. Scrivere nuovamente la lista di riproduzione sul CD-R/RW, ecc.

Note:

- *Per scrivere su un CD-R/RW, ecc., usare caratteri alfanumerici ASCII.*
- *Sono riconoscibili fino a 5 strati come lista. Per le liste di riproduzione scritte, le ultime 5 liste vengono riconosciute nell'ordine in cui sono state scritte.*
- *Per scrivere su un CD-R/RW, ecc., disattivare la funzione Disc At Once.*
- *Per aggiungere una lista di riproduzione, è consigliabile scriverla nella cartella "Root".*

MUSIC CATCHER

Nella modalità M.CATCHER, vengono riprodotti i file registrati nella memoria flash integrata. Le operazioni per l'ascolto di una registrazione effettuata con MUSIC CATCHER sono le stesse delle "**Operazioni CD/MP3/WMA**". Per le operazioni di registrazione con MUSIC CATCHER, consultare la sezione "**Operazioni del MUSIC CATCHER**".

Impostazione di una modalità di registrazione

MUSIC CATCHER è commutabile tra 2 modalità di registrazione:

- MODO HQ (Alta qualità): circa 265 minuti
- MODO LP (Riproduzione prolungata): circa 353 minuti

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**HQ**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**MC-REC MODE**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**HQ**" o "**LP**".
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione della trasmissione di interruzione RDS durante la registrazione

La funzione di trasmissione di interruzione RDS o DAB può essere attivata e disattivata durante la registrazione con MUSIC CATCHER.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**OFF**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**RDS-INT REC**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".

   ● **ON:**

   Quando è selezionato "**ON**", la registrazione viene sospesa alla ricezione di una trasmissione di interruzione RDS. (L'uscita viene commutata su audio RDS).

   ● **OFF:**

   Quando è selezionato "**OFF**", la registrazione continua anche in caso di ricezione di una trasmissione di interruzione RDS. (Non viene prodotto l'audio RDS).

Note:

- *Alla ricezione di una trasmissione di emergenza (trasmissione di interruzione di allarme), la registrazione viene sospesa anche se la trasmissione d'interruzione RDS è impostata a "**OFF**".*
- *Quando la trasmissione d'interruzione TEL è impostata su "**ON**", la registrazione viene sospesa anche se la trasmissione d'interruzione RDS è impostata su "**OFF**". Per evitarlo, impostare "**TEL-SWITCH**" su "**OFF**" o scollegare il telefono cellulare dall'unità.*

∗ Per ulteriori informazioni sull'"**Impostazione di interruzione del telefono cellulare**", consultare la sezione "**Operazioni comuni**" del manuale utente.

4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Note sulla registrazione con MUSIC CATCHER:

- Le operazioni di registrazione devono essere effettuate in modalità CD/MP3/WMA.
- I supporti registrabili sono solo CD-DA.
- I dischi (CD-R/CD-RW) creati copiando su un registratore musicale non possono essere registrati.
- I dischi MP3/WMA non possono essere registrati.
- Alcuni CD possono mostrare un conto alla rovescia temporale nell'area presente fra le tracce quando vengono riprodotte. In tali CD, l'area fra le tracce non viene registrata.
- Nella registrazione con MUSIC CATCHER, fra le tracce viene creata un certo tempo di silenzio.
- Se il disco contiene tracce già registrate, verranno registrate le altre tracce.
- I nomi delle cartelle e delle tracce vengono aggiunte automaticamente durante la registrazione.
- Se il disco non è registrabile, sul display appare la dicitura "**NO REC DISC**".
- Se il disco contiene tracce registrate precedentemente, sul display appare la dicitura "**INCLUDED**".
- Se non vi sono cartelle vuote disponibili, sul display appare la dicitura "**FOLDER FULL**".
- Quando la capacità di memoria viene esaurita, sul display appare la dicitura "**MEMORY FULL**" e la registrazione viene annullata.
- La registrazione non potrà essere eseguita durante SCN, RPT, e RDM. In tali casi, sul display appare la dicitura "**BUSY**".
- I tasti [▶❚❚], [**BND**], e [**SCN**/**RPT**/**RDM**] e la levetta [◀◀]/[▶▶] non sono validi durante la registrazione. Premendo questi tasti, sul display appare la dicitura "**INVALID**".

Operazione di registrazione (funzione REC)

La registrazione con MUSIC CATCHER viene effettuata in modalità CD/MP3/WMA e sono disponibili le seguenti 2 modalità di registrazione: "**TRACK REC**" per registrare solo la traccia correntemente riprodotta e "**DISC REC**" per registrare tutte le tracce sul CD.

●TRACK REC

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità CD/MP3/WMA.
2. Riprodurre la traccia da registrare, e premere il tasto [**REC**] per avviare la registrazione. Sul display apparirà la dicitura "**TRACK REC**" per 2 secondi, quindi s'illuminerà l'indicatore "**REC**".
   ∗ Una volta completata la registrazione, l'indicatore "**REC**" si spegne e sul display appare per 2 secondi la dicitura "**REC DONE**".

●DISC REC

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità CD/MP3/WMA.
2. Riprodurre la traccia da registrare, e premere e tenere premuto il tasto [**REC**] per almeno 2 secondi per avviare la registrazione. Sul display apparirà la dicitura "**DISC REC**" per 2 secondi, quindi s'illuminerà l'indicatore "**REC**".
   ∗ Una volta completata la registrazione, l'indicatore "**REC**" si spegne e sul display appare per 2 secondi la dicitura "**REC DONE**".

Annullamento della registrazione

1. Premere il tasto [**REC**] per annullare il processo di registrazione.

   Sul display apparirà per 2 secondi la dicitura "**CANCELED**" e quindi la registrazione del CD continua.

Note:

- *La registrazione può essere annullata anche premendo il tasto [**SRC**] o [⏏].*
- *Una volta annullata la registrazione, la traccia che è stata registrata in maniera incompleta viene cancellata.*

Operazione di cancellazione (funzione ERASE)

MUSIC CATCHER dispone di 3 differenti modalità per cancellare i file dalla memoria.

"**TRACK ERASE**" : cancella solo una traccia.
"**FOLDER ERASE**" : cancella l'intera cartella.
"**ALL ERASE**" : cancella l'intero contenuto della memoria flash.

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità M.CATCHER.
2. Ogni volta che si preme il tasto [**ERASE**], il display cambia nel seguente ordine:

   TRACK ERASE ➜ FOLDER ERASE ➜ Modalità normale

Note:

- *Quando viene cancellata una traccia o una cartella selezionata, viene indicato il tempo registrabile approssimativo (il tempo registrabile indicato varia secondo la modalità di registrazione impostata).*
- *Durante la cancellazione delle registrazioni, non disattivare l'unità né cambiare la modalità di funzionamento.*

●TRACK ERASE

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità M.CATCHER.
2. Riprodurre il file da cancellare, e premere il tasto [**ERASE**] per selezionare "**TRACK ERASE**".
3. Premere e tenere premuto il tasto [▶❚❚] per almeno 2 secondi. Mentre la traccia correntemente riprodotta viene cancellata, sul display appare la dicitura "**ERASING**".

●FOLDER ERASE

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità M.CATCHER.
2. Riprodurre una traccia qualsiasi della cartella da cancellare, e premere il tasto [**ERASE**] per selezionare "**FOLDER ERASE**".
3. Premere e tenere premuto il tasto [▶❚❚] per almeno 2 secondi. Mentre la cartella correntemente riprodotta viene cancellata, sul display appare la dicitura "**ERASING**".

●ALL ERASE

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità M.CATCHER.
2. Premere il tasto [**ERASE**] per almeno 2 secondi per selezionare "**ALL ERASE**".
3. Premere e tenere premuto il tasto [▶❚❚] per almeno 2 secondi. Mentre viene seguito ALL ERASE, sul display appare la dicitura "**ERASING**".

Capacità di memoria residua

Premendo il tasto [**REC**] in modalità M.CATCHER, può essere visualizzata per 4 secondi la capacità residua della memoria flash come tempo registrabile residuo espresso in "**MM (minuti): SS (secondi)**".

Il display visualizza "**AVIL. 123:45**".

Nota:

- *Il tempo registrabile indicato varia in funzione della modalità di registrazione impostata.*

Italiano

Modalità regolazione display

Commutazione dei modelli di visualizzazione dell'analizzatore di spettro

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**SRC ICON**".

1. Premere e tenere premuto il tasto [**DISP**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**SPE/ANA PTN**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare l'impostazione. Ogni volta che si gira la manopola [**ROTARY**], la selezione cambia nel seguente ordine.

   1 ➜ 2 ➜ 3 ➜ 4 ➜ SRC ICON

   ∗ "**SRC ICON**" non è selezionabile nel display secondario.
4. Premere il tasto [**DISP**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione della sensibilità della visualizzazione dell'analizzatore di spettro

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**MID**".

1. Premere e tenere premuto il tasto [**DISP**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**S/A SENS**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**LOW**", "**MID**" o "**HIGH**".
4. Premere il tasto [**DISP**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione della velocità della visualizzazione dell'analizzatore di spettro

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**HIGH**".

1. Premere e tenere premuto il tasto [**DISP**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**S/A SPEED**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**LOW**", "**MID**" o "**HIGH**".
4. Premere il tasto [**DISP**] per tornare alla modalità precedente.

Attivazione/disattivazione della funzione screen saver

Questa unità offre vari modelli di screen saver visualizzabili sul display. Se non si desidera lo screen saver, è possibile disattivarlo.

Se si usa un tasto con la funzione screen saver attiva, la schermata corrispondete all'operazione effettuata appare per circa 30 secondi, dopodiché il display torna alla modalità screen saver.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**RANDOM**".

1. Premere e tenere premuto il tasto [**DISP**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**SCREEN SVR**".
3. Premere il tasto [▶❚❚].
4. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare l'impostazione. Ogni volta che si gira la manopola [**ROTARY**], la selezione cambia nel seguente ordine.
   OFF ➜ SS1 ➜ SS2 ➜ SS3 ➜ MESSAGE ➜ RANDOM
5. Premere il tasto [**DISP**] per tornare alla modalità precedente.

inserimento di MESSAGGI INFORMATIVI

Quando per l'impostazione dello screen saver si seleziona "**MESSAGE**", è possibile cambiare il contenuto del messaggio.

∗ Possono essere inseriti fino a 30 caratteri.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**Welcome to Clarion**".

1. Premere e tenere premuto il tasto [**DISP**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**MSG INPUT**".
3. Premere il tasto [▶❚❚].
4. Spostare la levetta per spostare il cursore.
5. Premere il tasto [**BND**] per selezionare un carattere. Ogni volta che si preme il tasto [**BND**], il carattere cambia nel seguente ordine:

   Lettere maiuscole ➜ Lettere minuscole ➜ Numeri e simboli ➜ Dieresi ➜ Lettere maiuscole…
6. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare il carattere desiderato.
7. Ripetere i passi da 4 a 6 per inserire fino a 30 caratteri per messaggio.
8. Premere e tenere premuto il tasto [▶❚❚] per almeno 2 secondi per memorizzare il messaggio e tornare la modalità di regolazione del display.

   ∗ Premere e tenere premuto il tasto [**BND**] per almeno un secondo per cancellare il messaggio. Quindi premere e tenere premuto il tasto [▶❚❚] per almeno 2 secondi per riportare il messaggio all'impostazione predefinita.
9. Premere il tasto [**DISP**] per tornare alla modalità precedente.

Italiano

Impostazione del metodo di scorrimento dei titoli

Impostare il modo di scorrimento in CD-TEXT, MP3/WMA TITLE.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**ON**".

1. Premere e tenere premuto il tasto [**DISP**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**AUTO SCROLL**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".

   ● **ON:**

   Scorrimento automatico.

   ● **OFF:**

   Scorrimento per 1 volta quando il titolo viene cambiato o quando si preme e si tiene premuto il tasto [**TITLE**] per almeno 1 secondo.
4. Premere il tasto [**DISP**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione della velocità dello scorrimento dei titoli

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**SPEED3**". (Velocità: da 1 a 6)

1. Premere e tenere premuto il tasto [**DISP**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**SCRL SPEED**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare l'impostazione.
4. Premere il tasto [**DISP**] per tornare alla modalità precedente.

Controllo del variatore di luminosità

Il controllo del variatore di luminosità è regolabile.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**3**". (Livello d'impostazione: OFF, da 1 a 5)

1. Premere e tenere premuto il tasto [**DISP**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**DIMMER LV**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare l'impostazione.
4. Premere il tasto [**DISP**] per tornare alla modalità precedente.

Controllo DIMMER IN

Il controllo DIMMER IN è regolabile.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**AUTO**".

1. Premere e tenere premuto il tasto [**DISP**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**DIMMER IN**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**AUTO**" o "**ILLUMI**".
4. Premere il tasto [**DISP**] per tornare alla modalità precedente.

Regolazione del contrasto del display

Il contrasto del display è regolabile in modo da armonizzarsi con l'angolazione d'installazione dell'apparecchio.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**8**". (Livello di regolazione: da 1 a 16)

1. Premere e tenere premuto il tasto [**DISP**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità di regolazione del display.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**CONTRAST**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per regolare il contrasto.
4. Premere il tasto [**DISP**] per tornare alla modalità precedente.

Modalità di regolazione

Indicatore anti-furto

L'indicatore rosso antifurto è una funzione che serve da deterrente per i ladri. Quando il DCP viene rimosso dall'apparecchio, questo indicatore lampeggia.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**OFF**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**BLINK LED**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione del subwoofer

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**ON**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**SUB-W**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione del filtro passa-basso

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**THROUGH**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare **"SUB-W LPF"**.
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare l'impostazione. Ogni volta che si gira la manopola [**ROTARY**], la selezione cambia nel seguente ordine.

   THROUGH ➜ 50Hz ➜ 80Hz ➜ 120Hz
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione del circuito di bypass dell'amplificatore

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**OFF**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**AMP CANCEL**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".

   ● **ON:**

   Utilizzo con AMP connesso.

   ● **OFF:**

   Utilizzo con AMP interno.
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Selezione AUX/TEL

Si possono ascoltare suoni e musica da periferiche esterne, o anche le telefonate al cellulare, se queste periferiche sono connesse all'unità.

Quando TEL INT o una periferica esterna viene connessa al'unità, si può selezionare la modalità TEL o la modalità AUX.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**AUX**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**AUX/TEL**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**AUX**" or "**TEL**".

   ● **AUX** :

   Il cavo d'immissione AUX/TEL è per l'immissione Audio esterna.

   ● **TEL** :

   Il cavo d'immissione AUX/TEL è per l'immissione audio dal telefono cellulare.
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Regolazione della sensibilità dell'ingresso ausiliario

Regolare la sensibilità dell'ingresso ausiliario in caso di difficoltà nell'udire l'audio proveniente dal circuito esterno anche dopo la regolazione del volume.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**MID**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**AUX SENS**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**LOW**", "**MID**" o "**HIGH**".
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione dell'emissione dagli altoparlanti della vettura delle chiamate del telefono cellulare (TEL-002 opzionale)

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**RIGHT**".

∗ Per l'emissione delle chiamate telefoniche, impostare il telefono cellulare su ON.

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**TEL-SPEAKER**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**RIGHT**" o "**LEFT**".

   ● **RIGHT:**

   Le chiamate telefoniche possono essere ascoltate dall'altoparlante frontale destro connesso all'unità.

   ● **LEFT:**

   Le chiamate telefoniche possono essere ascoltate dall'altoparlante frontale sinistro connesso all'unità.
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione dell'interruzione del telefono cellulare

Se si connette questa unità e il telefono cellulare con un'unità venduta separatamente (TEL-002), si possono ascoltare le chiamate telefoniche dagli altoparlanti della vettura.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**OFF**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**TEL-SWITCH**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare l'impostazione. Ogni volta che si gira la manopola [**ROTARY**], la selezione cambia nel seguente ordine.

   OFF ➜ ON ➜ MUTE ➜ OFF...

● **OFF:**

L'unità continua le operazioni normali anche mentre si usa il telefono cellulare.

Nota:

• Quando si connette un kit vivavoce, assicurarsi che l'impostazione sia ON per ricevere l'audio del telefono attraverso il sistema.

● **ON:**

Si possono ascoltare le chiamate telefoniche dagli altoparlanti connessi a questa unità.

∗ Mentre si ascoltano le chiamate dagli altoparlanti della vettura, si può regolare il volume girando la manopola [**ROTARY**].

● **MUTE:**

Il suono di questa unità viene tacitato durante le chiamate telefoniche.

4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione della funzione del volume automatico (CALIBRATE/A-VOL SENS)

Si può cambiare automaticamente il volume a secondo della velocità della vettura.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**LOW**".

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**CALIBRATE**".
3. Premere il tasto [▶❚❚].
4. Accelerare fino a una velocità di 50 km/h.
5. Quando si raggiungono i 50 km/h, premere il tasto [▶❚❚].

   La calibratura viene eseguita.

   ● **Se la calibratura è stata eseguita con successo**

   Dopo 2 secondi o più, sul display appare la dicitura "**SUCCESSFUL**".

   ● **Se la calibratura non è riuscita**

   Dopo 2 secondi o più, sul display appare la dicitura "**FAILED**". Ripetere la procedura dalla fase 4.
6. Poi, regolare la sensibilità. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**A-VOL SENS**".
7. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare la sensibilità.

   Ogni volta che si gira la manopola [**ROTARY**], la selezione cambia nel seguente ordine.

OFF (il volume non cambia) ➜ LOW (il volume cambia: poco) ➜ MID-LOW ➜ MID ➜ MID-HIGH ➜ HIGH (il volume cambia: molto) ...

8. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Esecuzione di un controllo del sistema

Questa funzione verifica i dispositivi collegati tramite CeNET.

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**SYSTEM CHECK**".
3. Premere e tenere premuto il tasto [▶❚❚] per almeno 1 secondo per avviare il controllo del sistema.

   La configurazione della connessone digitale viene controllata automaticamente.

   Una volta completato il controllo del sistema, il display torna alla modalità precedente.

Altre operazioni

Impostazione dell'illuminazione dei tasti

Premere il tasto [**COLOR**] per selezionare un colore. Ogni volta che si preme il tasto [**COLOR**], il colore cambia nel seguente ordine:

COLOR SCAN ➜ Blu Indigo ➜ Blu Surf ➜ Bianco brillante ➜ Verde Acqua ➜ Verde brillante ➜ Verde scuro ➜ Ambra Calda ➜ Rosso Passione ➜ Rosa Acceso ➜ Rosa Tenue ➜ Viola Scuro ➜ Porpora Puro ➜ USER COLOR 1 ➜ USER COLOR 2 ➜ USER COLOR 3 ➜ COLOR SCAN...

●Impostazione della modalità COLOR SCAN

Selezionando "**COLOR SCAN**", il colore varia automaticamente.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**COLOR SCAN**".

∗ Ogni 3 secondi il colore cambia.

●Impostazione della modalità USER

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**RED 8, GREEN 8, BLUE 8**".

Per selezionare "**USER COLOR 1, 2, 3**", premere e tenere premuto il tasto [**COLOR**] per almeno 1 secondo. La dicitura "**RED 8**" apparirà sul display.

1. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] per spostare il cursore.
2. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per impostare tra 0 e 8.
3. Premere e tenere premuto il tasto [▶❚❚] per almeno 2 secondi per memorizzare il colore e tornare alla modalità precedente.

COLOR	R	G	B
Blu Indigo	0	0	8
Blu Surf	0	4	8
Bianco brillante	8	8	7
Verde Acqua	0	8	2
Verde brillante	0	8	0
Verde scuro	3	8	0
Ambra Calda	8	3	0
Rosso Passione	8	0	0
Rosa Acceso	8	0	3
Rosa Tenue	8	2	3
Viola Scuro	3	0	8
Porpora Puro	6	0	8
USER COLOR 1	8	8	8
USER COLOR 2	8	8	8
USER COLOR 3	8	8	8

Inserimento titoli

È possibile memorizzare titoli con max. 10 caratteri e visualizzarli durante la riproduzione CD, M.CATCHER, cambia-CD e stazioni TV. Il numero dei titoli inseribili per ciascuna modalità è il seguente:

Modalità	Numero dei titoli
Modalità CD	50 titoli
Modalità TV	20 titoli

Modalità cambia-CD	Numero dei titoli
DCZ628 connesso	100 titoli
CDC655Tz connesso	100 titoli
CDC1255z connesso	50 titoli

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità in cui si vuole inserire un titolo (CD, M.CATCHER, cambia CD o TV).
2. Riprodurre una traccia o sintonizzarsi su una stazione TV per la quale si desidera inserire il titolo.
3. Procedere nel modo seguente:

   ● Nella modalità CD o cambia CD

   Premere il tasto [**TITLE**] per selezionare "**USER**".

   ● Nella modalità M.CATCHER

   Premere il tasto [**TITLE**] per selezionare "**FOLDER**".

   ∗ Nel display titoli, selezionare "**FOLDER**" nel titolo superiore.

   ● Nella modalità TV

   Saltare questo passaggio.
4. Premere e tenere premuto il tasto [**TITLE**] per almeno 1 secondo per passare al display d'inserimento titoli.
5. Spostare la levetta [⏪]/[⏩] per spostare il cursore.
6. Premere il tasto [**BND**] per selezionare un carattere. Ogni volta che si preme il tasto [**BND**], il carattere cambia nel seguente ordine:

   Lettere maiuscole ➜ Lettere minuscole ➜ Numeri e simboli ➜ Dieresi ➜ Lettere maiuscole…
7. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare il carattere desiderato.
8. Ripetere i passi da 5 a 7 per inserire fino a 10 caratteri per titolo.
9. Premere e tenere premuto il tasto [▶❚❚] per almeno 2 secondi per memorizzare il titolo e tornare alla modalità precedente.

Cancellazione dei titoli

1. Riprodurre una traccia o sintonizzarsi su una stazione TV per la quale si desidera cancellare il titolo.
2. Procedere nel modo seguente:

   ● Nella modalità CD o cambia CD

   Premere il tasto [**TITLE**] per selezionare "**USER**".

   ● Nella modalità M.CATCHER

   Premere il tasto [**TITLE**] per selezionare "**FOLDER**".

   ∗ Nel display titoli, selezionare "**FOLDER**" nel titolo superiore.

   ● Nella modalità TV

   Saltare questo passaggio.
3. Premere e tenere premuto il tasto [**TITLE**] per almeno 1 secondo per passare al display d'inserimento titoli.
4. Premere e tenere premuto il tasto [**BND**] per almeno un secondo per cancellare il titolo.
5. Premere e tenere premuto il tasto [▶❚❚] per almeno 2 secondi per memorizzare l'impostazione e tornare alla modalità precedente.

Funzione muto per il telefono cellulare

Per attivare automaticamente la funzione muto quando un telefono cellulare squilla in auto, questo apparecchio necessita di un cablaggio speciale.

* Questa funzione non è compatibile con tutti i telefoni cellulari. Per ulteriori informazioni sulla corretta installazione e sulla compatibilità, contattare il rivenditore autorizzato Clarion.

Funzione AUX

Questo sistema dispone di ingresso jack esterno così che si possono ascoltare i suoni provenienti da periferiche esterne connesse a questa unità.

7. OPERAZIONI E ACCESSORI

Operazioni del cambia-CD

Funzioni del cambia-CD

Quando un cambia-CD optionale è connesso attraverso il cavo CeNET, questa unità controlla tutte le funzioni del cambia-CD. Questa unità è in grado di controllare un totale di 2 cambia-CD.

Premere il tasto [**SRC**] e selezionare la modalità cambia-CD per avviare la riproduzione. Se sono connessi 2 cambia-CD, premere il tasto [**SRC**] per selezionare la riproduzione da cambia-CD.

∗ Se sul display appare la dicitura "**NO MAGAZINE**", inserire il contenitore nel cambia-CD. Mentre il lettore carica (controlla) il contenitore, sul display appare la dicitura "**DISC CHECK**".

∗ Se sul display appare la dicitura "**NO DISC**", estrarre il contenitore e inseirre i dischi nelle slot. Quindi, reinserire il contenitore nel cambia-CD.

Nota:

• Alcuni CD registrati nella modalità CD-R/CD-RW potrebbero non essere utilizzabili.

⚠ATTENZIONE

I dischi CD-ROM non sono riproducibili da tutti i cambia-CD, in base al modello.

Arresto temporaneo della riproduzione

1. Premere il tasto [▶❚❚] per arrestare temporaneamente la riproduzione. La dicitura "**PAUSE**" apparirà sul display.
2. Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il tasto [▶❚❚].

Visualizzazione dei titoli dei CD

Questa unità può visualizzare i dati dei titoli per i dischi CD-testo e i titoli inseriti dall'utente con questa unità.

● Quando è connesso CDC655Tz o DCZ628

1. Ogni volta che si preme il tasto [**TITLE**], il titolo cambia nel seguente ordine:

   Titolo utente (disco) ➜ Titolo/testo del CD (disco) ➜ Nome dell'artista ➜ Titolo/testo del CD (brano) ➜ Titolo utente (disco)...

Note:

*• Se la riproduzione del CD non è CD-TEXT oppure non è stato inserito alcun titolo dall'utente, sul display appare la dicitura "**NO TITLE**".*

*• Se su un CD di testo non è stato inserito il titolo del disco o della traccia, sul display apparirà la dicitura "**NO TITLE**".*

Procedura per far scorrere un titolo

Impostare "**SCROLL**" su "**ON**" o "**OFF**".

(L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**ON**". Consultare il paragrafo "**Impostazione del metodo di scorrimento dei titoli**" nella sezione "**Operazioni comuni**").

● Quando è impostato su "ON"

Il titolo continua a scorrere automaticamente.

● Quando è impostato su "OFF"

Scorrimento per 1 volta quando il titolo viene cambiato o quando si preme e si tiene premuto il tasto [**TITLE**] per almeno 1 secondo.

Selezione di un CD

Premere il tasto [**UP**] o [**DN**] per selezionare il disco desiderato.

∗ Se in uno slot del contenitore non è stato caricato alcun CD, non è possibile utilizzare il tasto [**UP**] o [**DN**].

Selezione di un brano

● Traccia su

1. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] su per passare all'inizio della traccia successiva.
2. Ogni volta che si sposta la levetta in alto, la traccia avanza fino all'inizio della traccia successiva.

● Traccia giù

1. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] giù per passare all'inizio della traccia corrente.
2. Spostare la levetta già due volte per passare all'inizio della traccia precedente.

Italiano

Avvolgimento veloce avanti/indietro

● Avvolgimento veloce avanti

Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] verso l'alto per almeno 1 secondo.

● Avvolgimento veloce indietro

Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] verso il basso per almeno 1 secondo.

Riproduzione a scansione

La riproduzione a scansione localizza e riproduce automaticamente i primi 10 secondi di tutti i brani di un disco. Questa funzione viene ripetuta su questo disco fino a che non viene annullata.

* La riproduzione a scansione è utile quando si vuole selezionare un brano desiderato.

1. Premere il tasto [**SCN**].
2. Per annullare la riproduzione a scansione, premere nuovamente il tasto [**SCN**].

Riproduzione a scansione dei dischi

La riproduzione a scansione dei dischi localizza e riproduce i primi 10 secondi del primo brano di ogni disco nel cambia-CD correntemente selezionato. Questa funzione continua automaticamente fino a che non viene annullata.

* La riproduzione a scansione è utile quando si vuole selezionare un CD desiderato.

1. Premere e tenere premuto per 1 secondo o più il tasto [**SCN**].
2. Per annullare la riproduzione a scansione dei dischi, premere nuovamente il tasto [**SCN**].

Riproduzione ripetuta

La riproduzione continuata riproduce continuatamente il brano attuale. Questa funzione continua automaticamente fino a che non viene annullata.

1. Premere il tasto [**RPT**].
2. Per annullare la riproduzione ripetuta, premere nuovamente il tasto [**RPT**].

Riproduzione ripetuta dei dischi

Dopo che sono stati riprodotti tutti i brani di un disco, la riproduzione ripetuta automaticamente ripete lo stesso disco dal primo brano. Questa funzione continua automaticamente fino a che non viene annullata.

1. Premere e tenere premuto per 1 secondo o più il tasto [**RPT**].
2. Per annullare la riproduzione ripetuta dei dischi, premere nuovamente il tasto [**RPT**].

Riproduzione in ordine casuale

La riproduzione in ordine casuale seleziona e riproduce i vari brani nel disco in un ordine non particolare. Questa funzione continua automaticamente fino a che non viene annullata.

1. Premere il tasto [**RDM**].
2. Per annullare la riproduzione casuale, premere nuovamente il tasto [**RDM**].

Riproduzione in ordine casuale dei dischi

La riproduzione in ordine casuale dei dischi seleziona e riproduce automaticamente i vari brani o dischi in un ordine non particolare. Questa funzione continua automaticamente fino a che non viene annullata.

1. Premere e tenere premuto per 1 secondo o più il tasto [**RDM**].
2. Per annullare la riproduzione casuale dei dischi, premere nuovamente il tasto [**RDM**].

Funzioni del sintonizzatoreTV

Quando un sintonizzatore TV opzionale è connesso attraverso il cavo CeNET, questa unità controlla tutte le funzioni del sintonizzatore TV. Per guardare la TV è necessario un sintonizzatore TV e un monitor.

Guardare la TV

1. Premere il tasto [**SRC**] e selezionare la modalità TV.
2. Premere il tasto [**BND**] per selezionare la banda TV desiderata (TV1 o TV2). Ogni volta che il tasto viene premuto, la selezione in ingresso commuta tra TV1 e TV2.
3. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] per sintonizzarsi sulla stazione TV desiderata.

Guardare un video

Il sintonizzatore TV è dotato di ingresso VTR per il collegamento di una sorgente A/V esterna, come un lettore DVD o una console per videogiochi.

1. Premere e tenere premuto il tasto [**ADJ**] per almeno un secondo per selezionare VTR.
2. Per tornare alle trasmissioni TV, premere e tenere premuto il tasto [**ADJ**] per almeno 1 secondo.

Sintonizzazione TV

Ci sono 3 tipi di modalità di sintonizzazione TV disponibili: sintonizzazione automatica, sintonizzazione manuale e sintonizzazione delle preselezioni.

Sintonizzazione automatica

1. Premere il tasto [**BND**] e selezionare la banda TV desiderata (TV1 o TV2).
   * Se sul display s'illumina "**MANU**", premere e tenere premuto il tasto [**BND**] per almeno 1 secondo. "**MANU**" scomparirà dal display e sarà subito disponibile la sintonizzazione automatica.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da cercare automaticamente una stazione. Spostare la levetta verso l'alto per sintonizzare automaticamente la frequenza sulla successiva stazione TV disponibile, verso il basso per sintonizzarsi su quella precedente.

Sintonizzazione manuale

Ci sono 2 modalità disponibili: sintonizzazione rapida e sintonizzazione a passo.

Quando ci si trova in modalità di sintonizzazione a passo, la frequenza cambia di un passo per volta. In modalità di ricerca rapida, è possibile sintonizzarsi rapidamente sulla frequenza desiderata.

1. Premere il tasto [**BND**] e selezionare la banda desiderata (TV1 o TV2).
   * Se sul display non s'illumina "**MANU**", premere e tenere premuto il tasto [**BND**] per almeno 1 secondo. Sul display s'illuminerà "**MANU**", e la sintonizzazione manuale sarà disponibile.
2. Sintonizzarsi su una stazione.

● **Sintonizzazione rapida:**

Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] per almeno 1 secondo per sintonizzarsi su una stazione.

● **Sintonizzazione a passo:**

Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da sintonizzarsi manualmente su una stazione.

Richiamare una stazione preselezionata

Possono essere memorizzate un totale di 12 stazioni TV (6-TV1 e 6-TV2). Questo permette di selezionare le stazioni TV preferite e di memorizzarle.

1. Premere il tasto [**BND**] e selezionare la banda TV desiderata (TV1 o TV2).
2. Per richiamare una stazione TV memorizzata, premere il tasto [**DIRECT**] desiderato per selezionare la stazione.
   * Premere e tenere premuto uno dei tasti [**DIRECT**] per almeno 2 secondi per memorizzare la stazione corrente nella memoria di preselezione.

Memoria manuale

1. Selezionare la stazione desiderata con la sintonizzazione automatica, la sintonizzazione manuale o la sintonizzazione delle preselezioni.
2. Premere e tenere premuto uno dei tasti [**DIRECT**] per almeno 2 secondi per memorizzare la stazione corrente nella memoria di preselezione.

Memorizzazione automatica

La memorizzazione automatica seleziona automaticamente 6 stazioni TV e le memorizza tutte nella memoria di preselezione. Se non sono disponibili 6 stazioni con ricezione buona, rimarranno in memoria le stazioni memorizzate in precedenza. Verranno memorizzate solo le stazioni con ricezione forte.

1. Premere il tasto [**BND**] e selezionare la banda TV desiderata (TV1 o TV2).
2. Premere e tenere premuto per almeno 2 secondo il tasto [**PS**/**AS**]. Le stazioni con buona ricezione vengono automaticamente memorizzate sui canali di preselezione.

Italiano

Scansione dei canali di preselezione

La scansione dei canali di preselezione permette all'utente di controllare tutte le posizioni dei canali di preselezione prima che si avanzi automaticamente fino alla preselezione successiva. Questa funzione è utile se si vuole cercare una stazione TV in memoria.

1. Premere il tasto [**PS**/**AS**].
2. Quando si trova la stazione desiderata, premere nuovamente il tasto [**PS**/**AS**] per rimanere sintonizzati su quella stazione.

Nota:

*• Non premere né tenere premuto per almeno 2 secondo il tasto [**PS**/**AS**]. Tale operazioni attiverebbe la funzione di memorizzazione automatica delle stazioni.*

Impostazione dell'area TV

Quando si seleziona l'area TV (l'area di ricezione della TV), si modifica l'impostazione dell'area del sintonizzatore della TV.

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**TV AREA**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare l'area di ricezione.
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Impostazione dell'amplificatore TV

È possibile modificare le impostazioni di ricezione dell'antenna TV connessa all'amplificatore TV.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica dipende dall'apparecchio TV.

1. Premere il tasto [**ADJ**] per passare alla modalità di regolazione.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare "**TV DIVER**".
3. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".

   ● **ON:**

   Imposta l'amplificatore su ON.

   ● **OFF:**

   Imposta l'amplificatore su OFF.
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Operazioni Radio digitale / DAB

Funzione di controllo DAB

Quando si usa un cavo CeNET per connettere un DAB (DAH913 o DAH923) (venduto separatamente), è possibile adoperare tutte le funzioni.

Ascoltare la stazione DAB

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità DAB.
2. Quando l'unità riceve una stazione DAB, il display varia nel seguente ordine:

   Canale in frequenza ➜ indicazione di servizio

Commutazione del display

1. Ogni volta che si preme il tasto [**TITLE**], il display cambia nel seguente ordine:

   S-LABEL ↔ PTY

Note:

• Il display mostrato nella modalità di ricezione normale e nella modalità di ricezione dei canali di preselezione è lo stesso di quello che appare quando viene ricevuta una stazione DAB.
• Il numero dei programmi e dei tempi delle trasmissioni dipende dalle stazioni DAB.
• Quando la forza dei segnali DAB diminuisce, l'emissione audio viene interrotta.

Sintonizzazione automatica

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità DAB.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] per almeno 1 secondo.

   "**DAB**" si illumina nel display quando l'unità principale riceve una stazione DAB.

   ∗ L'unità principale interrompe la sintonizzazione automatica quando non si riesce più a trovare una stazione DAB. Il display torna alla modalità precedente.

Sintonizzazione manuale

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità DAB.
2. Premere e tenere premuto per 1 secondo o più il tasto [**BND**]. Sul display s'illuminerà la dicitura "**MANU**".
3. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare una stazione.

   ∗ Se non vengono effettuate operazioni per più di 7 secondi, la sintonizzazione manuale viene annullata e il display ritorna nella modalità precedente.

Italiano

Cambiamento dei programmi

1. Premere il tasto [**SRC**] per ricevere una stazione DAB.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] per cambiare i programmi nella stazione DAB.

Nota:

• Il nome del programma può essere lo stesso a seconda dei programmi DAB.

Scansione dei programmi

Questa funzione effettua una scansione di tutti i programmi ricevibili in una stazione DAB che si sta ricevendo per 10 secondi, in sequenza. Questo è utile quando si vuole cercare un programma particolare.

1. Premere il tasto [**SRC**] per ricevere una stazione DAB.
2. Eseguire la seguente operazione in funzione del modello connesso.

   Premere il tasto [**PS**/**AS**]. "**SERVICE SCN**" si illumina e questa unità comincia la scansione di tutti i programmi per 10 secondi in sequenza. Ogni volta che l'unità effettua una scansione, il nome del programma viene mostrato nel display.
3. Per terminare la scansione dei programmi quando viene sintonizzato il programma desiderato.

   Premere il tasto [**PS**/**AS**].

Memoria manuale

L'unità principale ha una funzione di memoria manuale per i programmi DAB. Possono essere preimpostati fino a 18 programmi (sei programmi ognuno) nei tasti di preselezione.

[M1], [M2] e [M3]

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità DAB.
2. Premere il tasto [**BND**] per selezionarne uno qualsiasi.
3. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare il programma desiderato.
4. Premere e tenere premuto i tasti [**DIRECT**] (da 1 a 6) per almeno 2 secondi per memorizzare il programma.

Nota:

• L'interruzione dei programmi (PTY o INFO) non può essere scritto nella memoria manuale.

Richiamare un programma preselezionato

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità DAB.
2. Premere il tasto [**BND**]. Ogni volta che si preme il tasto [**BND**], il display cambia nel seguente ordine:

   [M1] ➜ [M2] ➜ [M3] ➜ [M1]...
3. Premere uno dei tasti [**DIRECT**] per richiamare un programma preselezionato.

Nota:

*• Premere e tenere premuto il tasto [**DIRECT**] per almeno 2 secondi per memorizzare il programma correntemente ricevuto. (Memoria manuale)*

Funzione AF

La funzione AF passa a una frequenza differente sulla stessa rete al fine di mantenere una ricezione ottimale.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**ON**".

∗ Nel caso in cui peggiori la ricezione della stazione emittente in ascolto, nel display appare "**SEARCH**" e la radio cerca lo stesso programma in un'altra frequenza.

∗ Per ulteriori informazioni sulla "**funzione AF**", consultare la sezione "**Operazioni RDS**" del manuale utente.

● Disattivazione della funzione AF

● Attivazione della funzione AF

● Funzione AF tra RDS e DAB

Quando lo stesso programma viene trasmesso sia da RDS che da DAB, e questa funzione è attiva, l'unità principale passa automaticamente alla frequenza di ricezione migliore.

TA (notiziario sul traffico)

Nella modalità standby di TA, quando inizia la trasmissione di un notiziario sul traffico, quest'ultima viene ricevuta con priorità alta indipendentemente dalla modalità di funzionamento. Inoltre è possibile la sintonizzazione automatica sul programma del traffico (TP).

∗ Questa funzione è utilizzabile solo quando sul display è illuminata la dicitura "**TP**". Quando quest'ultima è illuminata, significa che la stazione di trasmissione DAB o RDS ricevuta offre programmi con notiziari sul traffico.

∗ Per ulteriori informazioni sulla "**funzione TA**", consultare la sezione "**Operazioni RDS**" del manuale utente.

● Impostazione della modalità standby di TA

● Annullamento della modalità standby di TA

● Ricerca di una stazione TP

Note:

- *Se non viene ricevuta una stazione TP, l'unità principale interrompe l'operazione di ricerca.*
- *Sul display potrebbe illuminarsi la dicitura "**TP**" quando una trasmissione TP viene trasmessa da una stazione RDS. In questo caso, premere il tasto [**TA**] per eseguire una ricerca per la sintonizzazione TP. Premere nuovamente il tasto [**TA**] per tornare alla modalità precedente.*

INFO (Notiziario)

Nella modalità standby di INFO, quando inizia il programma di notiziario selezionato, l'unità principale passa automaticamente a quest'ultimo.

●Impostazione della modalità standby di INFO

Premendo e tenendo premuto il tasto [**TA**] per almeno 1 secondo, sul display s'illumina la dicitura "**INFO**" e l'unità principale s'imposta sulla modalità standby di INFO fino alla trasmissione del notiziario selezionato. Quando inizia la trasmissione del notiziario selezionato, un'apposita dicitura appare sul display. Premendo il tasto [**TA**] per 1 secondo o più durante la ricezione di un'emittente d'informazioni sul traffico, la ricezione dell'emittente d'informazioni sul traffico viene interrotta e l'unità commuta in modalità standby INFO.

●Annullamento della modalità standby di INFO

Per cancellare la modalità standby INFO, premere e mantenere premuto il tasto [**TA**] per 1 secondo o più, oppure premere il tasto [**SRC**].

●Selezione delle informazioni

Questa funzione permette di selezionare INFORMATION ON o OFF in modalità di trasmissione di interruzione per le informazioni. È possibile attivare fino a 6 voci d'informazione. Si può selezionare una delle seguenti scelte:
You can select any of the 6 items below:

INFORMATION	
ENGLISH	**Indice**
Travel	Flash sui trasporti
Warning	Segnalazioni di emergenza / Servizi
News	Flash sulle ultime notizie
Weather	Flash sul meteo locale
Event	Notiziario sugli eventi
Special	Eventi speciali

1. Eseguire la seguente operazione in funzione del modello connesso.
   Premere e tenere premuto il tasto [**ADJ**] per almeno 1 secondo per passare alla modalità RDS.
2. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] per selezionare "**INFO SEL**", quindi premere il tasto [▶❚❚] per entrare in modalità "**INFO SEL**".
3. Spostare la levetta [◀◀]/[▶▶] in modo da selezionare un tipo di informazioni. Si può selezionare una delle seguenti scelte:
   Travel ➜ Warning ➜ News ➜ Weather ➜ Event ➜ Special ➜ Travel ➜ ...
4. Ruotare la manopola [**ROTARY**] per attivare o disattivare il tipo di informazioni.
5. Premere il tasto [▶❚❚] per memorizzare l'impostazione.
6. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare al display precedente.

PTY

Questa funzione consente di ascoltare il tipo di programma selezionato, indipendentemente dalla modalità di funzionamento.

- Per DAB o RDS è possibile selezionare un PTY comune.
- Tra il PTY DAB e quello RDS, ha la priorità quello ricevuto prima.
- Le trasmissioni PTY non sono ancora disponibili in tutti i paesi.
- Nella modalità standby di INFO, le stazioni INFO hanno la priorità sulle stazioni PTY.
- Nella modalità standby di TA, le stazioni TP hanno la priorità sulle stazioni PTY.
- Per ulteriori informazioni sulla "**funzione PTY**", consultare la sezione "**Operazioni RDS**" del manuale utente.

●Impostazione della modalità standby di PTY

●Annullamento della modalità standby di PTY

●Annullamento della trasmissione di un'interruzione PTY

●Selezione PTY

●Ricerca PTY

●Memoria di preselezione PTY

Trasmissioni d'emergenza

Se viene ricevuta una trasmissione d'emergenza, tutte le operazioni della modalità di funzionamento vengono interrotte. Sul display appare la dicitura "**ALARM**" e sarà possibile ascoltare la trasmissione di emergenza.

- Per ulteriori informazioni sulla "**Trasmissione di emergenza**", consultare la sezione "**Operazioni RDS**" del manuale utente.

●Annullamento di una trasmissione di emergenza

Cambiamento delle lingua del display PTY e INFO

Per i PTY e INFO visualizzati nel display è possibile selezionare una delle 4 lingue disponibili (Inglese, Tedesco, Svedese o Francese).

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**ENGLISH**".

∗ Per ulteriori informazioni sulla "**Commutazione della lingua del display PTY**", consultare la sezione "**Operazioni RDS**" del manuale utente.

Impostazione del volume di TA, INFO, trasmissioni d'allarme (ALARM) e PTY

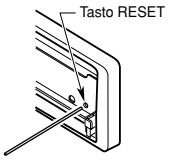
Durante le trasmissioni di interruzione TA, INFO, ALARM, PTY è possibile impostare il volume delle trasmissioni di interruzione TA, INFO, ALARM e PTY. Eseguire la seguente operazione in funzione del modello connesso.

∗ L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**15**".

Durante una trasmissione di interruzione TA, INFO, ALARM o PTY, girare la manopola [**ROTARY**] per impostare il volume al livello desiderato (da 0 a 33).

∗ Dopo che la trasmissione di interruzione TA, INFO, ALARM o PTY finisce, il volume ritorna al livello precedente alla trasmissione di interruzione.

8. IN CASO DI DIFFICOLTÀ

	Problema	Causa	Rimedio
Generale	L'apparecchio non si accende. (Non viene prodotto alcun suono)	Il fusibile è bruciato.	Sostituire con un fusibile con lo stesso amperaggio. Se il fusibile si brucia di nuovo, rivolgersi al rivenditore Clarion.
		Cablaggio non corretto.	Rivolgersi al proprio rivenditore.
	L'audio è assente quando l'unità viene utilizzata con gli amplificatori.	Il cavo di accensione dell'amplificatore è in cortocircuito verso massa o richiede una corrente eccessivamente elevata.	Disattivare l'unità e verificare la presenza di cortocircuiti su ogni cavo. Se il cavo di accensione dell'amplificatore è in corto, isolarlo, per esempio con nastro.
	Premendo i tasti non succede niente.	Il microprocessore presenta malfunzionamento dovuti a rumori, ecc.	Spegnere l'apparecchio, quindi premere il tasto [**RELEASE**] e rimuovere il DCP. Premere il tasto RESET per circa 2 secondi con un oggetto appuntito. 
	Il display non è preciso.	I connettori del DCP o dell'unità principale sono sporchi.	Eliminare la sporcizia con un panno morbido imbevuto di soluzione alcolica.
	Audio assente.	Il circuito di protese degli altoparlanti è attivo.	1. Verificare la connessone degli altoparlanti. 2. Abbassare il volume. La funzione può essere ripristinata anche spegnendo e riaccendendo l'apparecchio. 3. Se il suono è ancora assente, rivolgersi al rivenditore Clarion.
CD/MP3/WMA	Audio assente.	È già presente un disco diverso da un compact disc o un altro oggetto estraneo.	Con la console inclinata aperta, premere e tenere premuto il tasto [⏏] per almeno 3 secondi. L'oggetto estraneo è stato estratto energicamente.
		Il disco non ha file MP3/WMA.	Scrivere correttamente i file MP3/WMA sul disco.
		I file non sono riconosciuti come file MP3/WMA.	Utilizzare file MP3/WMA correttamente codificati.
		Sistema di file non corretto.	Utilizzare sistemi di file ISO9660 livello 1, 2 o JOLIET o Romeo.
	Il suono salta o presenta fruscio.	Disco sporco.	Pulire il disco con un panno morbido.
		Disco eccessivamente curvo o graffiato.	Sostituire il disco con uno privo di graffi.
	Il suono viene interrotto o salta. Viene generato del rumore o il rumore si confonde con il suono.	I file MP3/WMA non sono correttamente codificati.	Utilizzare file MP3/WMA correttamente codificati.
	Qualità del suono scarsa in condizioni di freddo o umidità intensi.	Sulle lenti interne, parcheggiando la macchina in un luogo umido, potrebbero formarsi goccioline d'acqua.	Far asciugare per almeno 1 ora con l'apparecchio acceso.
	Nome file errato.	Sistema di file non corretto.	Utilizzare sistemi di file ISO9660 livello 1, 2 o JOLIET o Romeo.
	Non viene seguita la riproduzione della lista di riproduzione.	Nome o estensione del file non corretti.	Per il nome del file MP3/WMA, utilizzare caratteri ASCII alfanumerici. Per l'estensione del file di una lista di riproduzione, utilizzare "**.M3U**".

9. DISPLAY DI ERRORE

In caso di errore, apparirà uno dei seguenti display.
Eliminare il problema nei modi descritti di seguito.

	Display di errore	Causa	Rimedio
CD/MP3/WMA	**ERROR 2**	Un DISCO è rimasto inceppato nella piastra dei CD e non è stato espulso.	Guasto del meccanismo della piastra dei CD; rivolgersi al rivenditore Clarion.
	ERROR 3	Non è possibile riprodurre un DISCO a causa dei graffi, ecc.	Sostituire con un disco privo di graffi.
	ERROR 6	Non è possibile riprodurre un DISCO perché è stato inserito a rovescio nella piastra.	Espellere il disco e reinserirlo correttamente.
M. CATCHER	**ERROR 7**	Il formato della memoria flash è danneggiato.	Eseguire ALL ERASE sulla memoria flash per risolvere il problema.
	ERROR 8	La memoria flash non funziona correttamente.	Spegnere POWER/ACC e riaccenderlo di nuovo per risolvere il problema. Se il problema non è stato risolto, eseguire ALL ERASE sulla memoria flash.
	ERROR 9	Errore durante la registrazione, graffi sul disco, o errore causato da salto del suono.	Spegnere POWER/ACC e riaccenderlo di nuovo, o espellere il CD. Il problema è stato risolto.
Cambia-CD	**ERROR 2**	Un DISCO non è stato caricato correttamente nel cambia-CD.	Guasto del meccanismo del cambia-CD; rivolgersi al rivenditore Clarion.
	ERROR 3	Non è possibile riprodurre un DISCO presente nel cambia-CD a causa dei graffi, ecc.	Sostituire con un disco privo di graffi.
	ERROR 6	Non è possibile riprodurre un DISCO presente nel cambia-CD perché è stato inserito a rovescio.	Espellere il disco e reinserirlo correttamente.
Cambia-DVD	**ERROR 2**	Un DISCO non è stato caricato correttamente nel cambia-DVD.	Guasto del meccanismo del DVD; rivolgersi al rivenditore Clarion.
	ERROR 3	Non è possibile riprodurre un DISCO a causa dei graffi, ecc.	Riprovare o sostituire con un disco privo di graffi.
	ERROR 6	Non è possibile riprodurre un DISCO presente nel cambia-DVD perché è stato inserito a rovescio.	Espellere il disco e reinserirlo correttamente.
	ERROR P	Errore di livello parentale	Impostare il corretto livello parentale.
	ERROR R	Errore del codice regionale	Espellere il disco e sostituire con un disco con corretto codice regionale.

Se appare un display di errore diverso da quelli descritti, premere il tasto RESET. Se il problema persiste, spegnere l'apparecchio e rivolgersi al rivenditore Clarion.

10. SPECIFICHE

Sezione radio

Sistema di sintonizzazione: sintonizzatore con sintetizzatore PLL

Frequenze di ricezione:

FM : da 87.5 a 108 MHz (intervalli da 0.05 MHz)
MW : da 531 a 1602 kHz (intervalli da 9 kHz)
LW : da 153 a 279 kHz (intervalli da 3 kHz)

Lettore CD

Sistema: Sistema audio digitale per compact disc

Risposta in frequenza: da 5 Hz a 20 kHz (± 1 dB)

Rapporto segnale/disturbo: 100 dB (1 kHz) IHFA

Gamma dinamica: 95 dB (1 kHz)

Distorsione: 0,01%

Modalità MC

HQ:
Circa 265 minuti, 66 tracce
(di 4 minuti ciascuna)

LP:
Circa 353 minuti, 88 tracce
(di 4 minuti ciascuna)

Generale

Potenza d'uscita:
4 ×31 W (DIN 45324, +B=14,4V)

Tensione di alimentazione:
14,4 V DC (da 10,8 a 15,6 V ammesse), massa negativa

Assorbimento di potenza: meno di 15 A

Impedenza altoparlanti:
4 Ω (da 4 a 8 Ω ammesse)

Corrente nominale antenna automatica:
max. 500 mA

Peso unità principale:
1,6 kg

Peso unità telecomando:
40 g (comprese batterie)

Dimensioni unità principale:
178 (L) × 50 (H) × 155 (P) mm

Dimensioni unità telecomando:
44 (L) × 113 (H) × 13 (P) mm

Nota:

• Specifiche e design soggetti a variazioni senza preavviso per ulteriori migliorie.